

## سفر أمثال

## الأصحاح الأول

<sup>1</sup> أمثال سليمان بن داود ملك إسرائيل: <sup>2</sup> لِمَعْرِفَةِ حِكْمَةٍ وَأَدَبٍ. لِإِذْرَاكِ أَقْوَالِ الْفَهْمِ. <sup>3</sup> لِاقْبُولِ تَأْدِيبِ الْمَعْرِفَةِ وَالْعَدْلِ وَالْحَقِّ وَالِاسْتِقَامَةِ. <sup>4</sup> لِتُعْطِيَ الْجُهَالَ ذِكَاءً، وَالشَّابَّ مَعْرِفَةً وَتَدْبِيرًا. <sup>5</sup> يَسْمَعُهَا الْحَكِيمُ فَيَزِدُّهُ عِلْمًا، وَالْفَهِيمُ يَكْتَسِبُ تَدْبِيرًا. <sup>6</sup> لِفَهْمِ الْمَثَلِ وَاللُّغْزِ، أَقْوَالِ الْحُكَمَاءِ وَغَوَامِضِهِمْ. <sup>7</sup> مَخَافَةُ الرَّبِّ رَأْسُ الْمَعْرِفَةِ، أَمَّا الْجَاهِلُونَ فَيَحْتَقِرُونَ الْحِكْمَةَ وَالْأَدَبَ.

<sup>8</sup> اِسْمَعْ يَا ابْنِي تَأْدِيبَ أَبِيكَ، وَلَا تَرْفُضْ شَرِيعَةَ أُمِّكَ، <sup>9</sup> لِأَنَّهَا إِكْلِيلُ نِعْمَةٍ لِرَأْسِكَ، وَقَلْبَانِدُ لِعُنُقِكَ.

<sup>10</sup> يَا ابْنِي، إِنْ تَمَلَّقَكَ الْخُطَاةُ فَلَا تَرْضَ. <sup>11</sup> إِنْ قَالُوا: «هَلُمَّ مَعَنَا لِنَكْمُنَ لِلدَّمِ. لِنَخْتَفِ لِلْبَرِيِّءِ بَاطِلًا. <sup>12</sup> لِنَبْتَلِغُهُمْ أَحْيَاءَ كَالْهَآوِيَةِ، وَصِحَاحًا كَالْهَابِطِينَ فِي الْجُبِّ، <sup>13</sup> فَتَجِدَ كُلَّ قَنِيَّةٍ فَآخِرَةٍ، نَمْلًا بِيُوتِنَا غَنِيمَةً. <sup>14</sup> تُلْقِي فُرْعَتَكَ وَسَطْنَا. يَكُونُ لَنَا جَمِيعًا كَيْسٌ وَاجِدٌ». <sup>15</sup> يَا ابْنِي، لَا تَسْلُكْ فِي الطَّرِيقِ مَعَهُمْ. اِمْنَعْ رِجْلَكَ عَنِ مَسَالِكِهِمْ. <sup>16</sup> لِأَنَّ أَرْجُلَهُمْ تَجْرِي إِلَى الشَّرِّ وَتَسْرِعُ إِلَى سَفْكِ الدَّمِ. <sup>17</sup> لِأَنَّهُ بَاطِلًا تُنْصَبُ الشَّبَكَةُ فِي عَيْنِي كُلِّ ذِي جَنَاحٍ. <sup>18</sup> أَمَّا هُمْ فَيَكْمُنُونَ لِدَمِ أَنْفُسِهِمْ. يَخْتَفُونَ لِأَنْفُسِهِمْ. <sup>19</sup> هَكَذَا طُرُقُ كُلِّ مُوَلَعٍ بِكَسْبٍ. يَأْخُذُ نَفْسَ مُقْتَنِيهِ.

<sup>20</sup> الْحِكْمَةُ تُنَادِي فِي الْخَارِجِ. فِي الشُّوَارِعِ تُعْطِي صَوْتَهَا. <sup>21</sup> تَدْعُو فِي رُؤُوسِ الْأَسْوَاقِ، فِي مَدَاخِلِ الْأَبْوَابِ. فِي الْمَدِينَةِ تُبْذِرُ كَلَامَهَا <sup>22</sup> قَائِلَةً: «إِلَى مَتَى أَيُّهَا الْجُهَالُ تُحِبُّونَ الْجَهْلَ، وَالْمُسْتَهْزِئُونَ يُسْرِوْنَ بِالِاسْتِهْزَاءِ، وَالْحَمَقَى يُبْغِضُونَ الْعِلْمَ؟ <sup>23</sup> اِرْجِعُوا عِنْدَ تَوْبِيخِي. هَآنَذَا أُفِيضُ لَكُمْ رُوحِي. أَعْلَمِكُمْ كَلِمَاتِي.

<sup>24</sup> «لَأَيِّ دَعْوَتٍ فَابَيْتُمْ، وَمَدَدْتِ يَدِي وَلَيْسَ مَنْ يُبَالِي، <sup>25</sup> بَلْ رَفَضْتُمْ كُلَّ مَشُورَتِي، وَلَمْ تَرْضَوْا تَوْبِيخِي. <sup>26</sup> فَأَنَا أَيْضًا أَضْحَكُ عِنْدَ بَلِيَّتِكُمْ. أَشْمَتُ عِنْدَ مَجِيءِ خَوْفِكُمْ. <sup>27</sup> إِذَا جَاءَ خَوْفُكُمْ كَعَاصِفَةٍ، وَأَنْتَ بَلِيَّتُكُمْ كَالرَّوْبَعَةِ، إِذَا جَاءَتْ عَلَيْكُمْ شِدَّةٌ وَضِيقٌ. <sup>28</sup> حِينَئِذٍ يَدْعُونَنِي فَلَا أَسْتَجِيبُ. يُبْكَرُونَ إِلَيَّ فَلَا يَجِدُونَنِي. <sup>29</sup> لِأَنَّهُمْ أَبْغَضُوا الْعِلْمَ وَلَمْ يَخْتَارُوا مَخَافَةَ الرَّبِّ. <sup>30</sup> لَمْ يَرْضَوْا مَشُورَتِي. رَدَّلُوا كُلَّ تَوْبِيخِي. <sup>31</sup> فَلِذَلِكَ يَأْكُلُونَ مِنْ ثَمَرِ

طَرِيقِهِمْ، وَيَتَّبِعُونَ مِنْ مُؤَامَرَاتِهِمْ.<sup>32</sup> لِأَنَّ ارْتِدَادَ الْحَمَقَى يَقْتُلُهُمْ، وَرَاحَةَ الْجُهَّالِ تُبِيدُهُمْ.  
<sup>33</sup>أَمَّا الْمُسْتَمِعُ لِي فَيَسْكُنُ آمِنًا، وَيَسْتَرِيحُ مِنْ خَوْفِ الشَّرِّ.»

## الأصْحاحُ الثَّانِي

<sup>1</sup> يَا ابْنِي، إِنْ قَبِلْتَ كَلَامِي وَخَبَّاتِ وَصَايَايَ عِنْدَكَ، <sup>2</sup> حَتَّى تُمِيلَ أذُنَكَ إِلَى الْحِكْمَةِ، وَتُعْطِفَ قَلْبَكَ عَلَى الْفَهْمِ، <sup>3</sup> إِنْ دَعَوْتَ الْمَعْرِفَةَ، وَرَفَعْتَ صَوْتَكَ إِلَى الْفَهْمِ، <sup>4</sup> إِنْ طَلَبْتَهَا كَالْفِضَّةِ، وَبَحَنْتَ عَنْهَا كَالْكُنُوزِ، <sup>5</sup> فَحِينِيذِ تَفْهَمَ مَخَافَةَ الرَّبِّ، وَتَجِدُ مَعْرِفَةَ اللَّهِ. <sup>6</sup> لِأَنَّ الرَّبَّ يُعْطِي حِكْمَةً. مَنْ فِيهِ الْمَعْرِفَةُ وَالْفَهْمُ. <sup>7</sup> يَذْخِرُ مَعُونَةً لِلْمُسْتَقِيمِينَ. هُوَ مَجَنٌّ لِلسَّالِكِينَ بِالْكَمَالِ، <sup>8</sup> لِنَصْرِ مَسَالِكِ الْحَقِّ وَحِفْظِ طَرِيقِ اتَّقِيَانِهِ. <sup>9</sup> حِينِيذِ تَفْهَمَ الْعَدْلَ وَالْحَقَّ وَالِاسْتِقَامَةَ، كُلَّ سَبِيلٍ صَالِحٍ.

<sup>10</sup> إِذَا دَخَلْتَ الْحِكْمَةَ قَلْبَكَ، وَادَّتِ الْمَعْرِفَةُ لِنَفْسِكَ، <sup>11</sup> فَالْعَقْلُ يَحْفَظُكَ، وَالْفَهْمُ يَنْصُرُكَ، <sup>12</sup> لِإِنْقَاذِكَ مِنْ طَرِيقِ الشَّرِيرِ، وَمِنْ الْإِنْسَانِ الْمُتَكَلِّمِ بِالْكَاذِيبِ، <sup>13</sup> النَّارِكِينَ سُبُلَ الْإِسْتِقَامَةِ لِلسُّلُوكِ فِي مَسَالِكِ الظُّلْمَةِ، <sup>14</sup> الْفَرِحِينَ بِفَعْلِ السُّوءِ، الْمُبْتَهِّجِينَ بِكَاذِيبِ الشَّرِّ، <sup>15</sup> الَّذِينَ طُرِفُهُمْ مُعَوَّجَةٌ، وَهُمْ مُلْتَوُونَ فِي سُبُلِهِمْ. <sup>16</sup> لِإِنْقَاذِكَ مِنَ الْمَرَاةِ الْأَجْنَبِيَّةِ، مَنْ الْغَرِيبَةِ الْمُتَمَلِّقَةِ بِكَلَامِهَا، <sup>17</sup> النَّارِكَةِ أَلَيْفَ صِبَاهَا، وَالنَّاسِيَةَ عَهْدَ إِيَّاهَا. <sup>18</sup> لِأَنَّ بَيْتَهَا يَسُوحُ إِلَى الْمَوْتِ، وَسُبُلُهَا إِلَى الْأَخِيلَةِ. <sup>19</sup> كُلُّ مَنْ دَخَلَ إِلَيْهَا لَا يُوُوبُ، وَلَا يَبْلُغُونَ سُبُلَ الْحَيَاةِ. <sup>20</sup> حَتَّى تَسْأَلَكَ فِي طَرِيقِ الصَّالِحِينَ وَتَحْفَظَ سُبُلَ الصِّدِّيقِينَ. <sup>21</sup> لِأَنَّ الْمُسْتَقِيمِينَ يَسْكُنُونَ الْأَرْضَ، وَالْكَامِلِينَ يَبْقَوْنَ فِيهَا. <sup>22</sup> أَمَّا الْأَشْرَارُ فَيُنْقَرِضُونَ مِنَ الْأَرْضِ، وَالْعَادِرُونَ يُسْتَأْصَلُونَ مِنْهَا.

## الأصْحاحُ الثَّالِثُ

<sup>1</sup> يَا ابْنِي، لَا تَنْسَ سَرِيعَتِي، بَلْ لِيَحْفَظْ قَلْبُكَ وَصَايَايَ. <sup>2</sup> فَإِنَّهَا تَزِيدُكَ طُولَ أَيَّامٍ، وَسِنِي حَيَاةٍ وَسَلَامَةً. <sup>3</sup> لَا تَدَعِ الرَّحْمَةَ وَالْحَقَّ يَتْرُكَانِكَ. تَقْلُدُهُمَا عَلَى عُنُقِكَ. اُكْتُبُهُمَا عَلَى لَوْحِ قَلْبِكَ، <sup>4</sup> فَتَجِدَ نِعْمَةً وَفِطْنَةً صَالِحَةً فِي أَعْيُنِ اللَّهِ وَالنَّاسِ.

<sup>5</sup> تَوَكَّلْ عَلَى الرَّبِّ بِكُلِّ قَلْبِكَ، وَعَلَى فَهْمِكَ لَا تَعْتَمِدْ. <sup>6</sup> فِي كُلِّ طَرُقِكَ اعْرِفْهُ، وَهُوَ يُقَوِّمُ سُبُلَكَ.

<sup>7</sup> لَا تَكُنْ حَكِيمًا فِي عَيْنَيْ نَفْسِكَ. اتَّقِ الرَّبَّ وَابْعُدْ عَنِ الشَّرِّ، <sup>8</sup> فَيَكُونَ شِفَاءً لِسُرَّتِكَ، وَسَقَاءً لِعِظَامِكَ. <sup>9</sup> أَكْرِمِ الرَّبَّ مِنْ مَالِكَ وَمِنْ كُلِّ بَاكُورَاتِ غَلَّتِكَ، <sup>10</sup> فَتَمْتَلِي خَزَائِنَكَ شَبْعًا، وَتَفِيضَ مَعَاصِرِكَ مِسْطَرًا.

<sup>11</sup> يَا ابْنِي، لَا تَحْتَقِرْ تَأْدِيبَ الرَّبِّ وَلَا تَكْرَهُ تَوْبِيخَهُ، <sup>12</sup> لِأَنَّ الَّذِي يُحِبُّهُ الرَّبُّ يُؤَدِّبُهُ، وَكَأَبٍ بَابِنٍ يُسَرُّ بِهِ.

<sup>13</sup> طُوبَى لِلإِنْسَانِ الَّذِي يَجِدُ الْحِكْمَةَ، وَلِلرَّجُلِ الَّذِي يَنَالُ الْفَهْمَ، <sup>14</sup> لِأَنَّ تِجَارَتَهَا خَيْرٌ مِنْ تِجَارَةِ الْفِضَّةِ، وَرِبْحَهَا خَيْرٌ مِنَ الذَّهَبِ الْخَالِصِ. <sup>15</sup> هِيَ أَثْمُنُ مِنَ اللَّالِي، وَكُلُّ جَوَاهِرِكَ لَا تُسَاوِيهَا. <sup>16</sup> فِي يَمِينِهَا طُولُ أَيَّامٍ، وَفِي يَسَارِهَا الْغِنَى وَالْمَجْدُ. <sup>17</sup> طُرُقُهَا طُرُقُ نِعَمٍ، وَكُلُّ مَسَالِكِهَا سَلَامٌ. <sup>18</sup> هِيَ شَجَرَةٌ حَيَاةٍ لِمُمْسِكِيهَا، وَالْمُتَمَسِّكُ بِهَا مَغْبُوطٌ. <sup>19</sup> الرَّبُّ بِالْحِكْمَةِ أَسَّسَ الْأَرْضَ. أَثْبَتَ السَّمَاوَاتِ بِالْفَهْمِ. <sup>20</sup> يَعْلَمُهُ انْشَقَّتِ اللَّجَجُ، وَتَقَطَّرُ السَّحَابُ نَدَى.

<sup>21</sup> يَا ابْنِي، لَا تَبْرَحْ هَذِهِ مِنْ عَيْنَيْكَ. احْفَظِ الرَّأْيَ وَالتَّدْبِيرَ، <sup>22</sup> فَيَكُونَا حَيَاةً لِنَفْسِكَ، وَنِعْمَةً لِعُنُقِكَ. <sup>23</sup> حِينَئِذٍ تَسْأَلُكَ فِي طَرِيقِكَ أَمْنًا، وَلَا تَعْتُرُ رَجُلًا. <sup>24</sup> إِذَا اضْطَجَعْتَ فَلَا تَخَافُ، بَلْ تَضْطَجِعُ وَيَلِدُ نَوْمَكَ. <sup>25</sup> لَا تَخْشَى مِنْ خَوْفٍ بَاغِتٍ، وَلَا مِنْ خَرَابِ الْأَشْرَارِ إِذَا جَاءَ. <sup>26</sup> لِأَنَّ الرَّبَّ يَكُونُ مُعْتَمَدَكَ، وَيَصُونُ رَجُلًا مِنْ أَنْ تُؤْخَذَ.

<sup>27</sup> لَا تَمْنَعِ الْخَيْرَ عَنِ أَهْلِهِ، حِينَ يَكُونُ فِي طَاقَةِ يَدِكَ أَنْ تَفْعَلَهُ. <sup>28</sup> لَا تَقُلْ لِصَاحِبِكَ: «أَذْهَبْ وَعُدْ فَأَعْطِيكَ غَدًا» وَمَوْجُودٌ عِنْدَكَ. <sup>29</sup> لَا تَخْتَرِعْ شَرًّا عَلَى صَاحِبِكَ، وَهُوَ سَاكِنٌ لَدَيْكَ أَمْنًا. <sup>30</sup> لَا تُخَاصِمِ إِنْسَانًا بِدُونِ سَبَبٍ، إِنْ لَمْ يَكُنْ قَدْ صَنَعَ مَعَكَ شَرًّا.

<sup>31</sup>لَا تَحْسِبِ الظَّالِمِ وَلَا تَخْتَرْ شَيْئًا مِنْ طُرُقِهِ، <sup>32</sup>لَأَنَّ الْمُتَنَوِّيَ رَجَسٌ عِنْدَ الرَّبِّ، أَمَّا سِرُّهُ فَعِنْدَ الْمُسْتَقِيمِينَ. <sup>33</sup>لَعْنَةُ الرَّبِّ فِي بَيْتِ الشَّرِيرِ، لَكِنَّهُ يُبَارَكُ مَسْكَنَ الصِّدِّيقِينَ. <sup>34</sup>كَمَا أَنَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِالْمُسْتَهْزِئِينَ، هَكَذَا يُعْطِي نِعْمَةً لِلْمُتَوَاضِعِينَ. <sup>35</sup>الْحُكَمَاءُ يَرِثُونَ مَجْدًا وَالْحَمَقَى يَحْمِلُونَ هَوَانًا.

## الأصْحَاحُ الرَّابِعُ

<sup>1</sup>إِسْمَعُوا أَيُّهَا الْبُنُونَ تَأْدِيبَ الْآبِ، وَاصْغُوا لِأَجْلِ مَعْرِفَةِ الْفَهْمِ، <sup>2</sup>لَأَنِّي أُعْطِيكُمْ تَعْلِيمًا صَالِحًا، فَلَا تَنْزُكُوا شَرِيعَتِي. <sup>3</sup>فَإِنِّي كُنْتُ ابْنًا لِأَبِي، غَضًّا وَوَحِيدًا عِنْدَ أُمِّي، <sup>4</sup>وَكَانَ يُرِينِي وَيَقُولُ لِي: «لِيضْبِطْ قَلْبَكَ كَلَامِي. احْفَظْ وَصَايَايَ فَتَحِيًّا. <sup>5</sup>إِفْتِنِ الْحِكْمَةَ. افْتِنِ الْفَهْمَ. لَا تَنْسَ وَلَا تُعْرَضْ عَن كَلِمَاتِ فَمِي. <sup>6</sup>لَا تَنْزُكْهَا فَتَحْفَظَكَ. أَحْبِبْهَا فَتَصُونَكَ. <sup>7</sup>الْحِكْمَةُ هِيَ الرَّأْسُ. فَافْتِنِ الْحِكْمَةَ، وَبِكُلِّ مُفْتِنَاكَ افْتِنِ الْفَهْمَ. <sup>8</sup>ارْفَعْهَا فَتُعَلِّمَكَ. ثُمَّجِدْكَ إِذَا اعْتَفَقْتَهَا. <sup>9</sup>نُعْطِي رَأْسَكَ إِكْلِيلَ نِعْمَةٍ. تَاجَ جَمَالٍ تَمْنُحُكَ».

<sup>10</sup>إِسْمَعْ يَا ابْنِي وَاقْبَلْ أَقْوَالِي، فَتَكْثُرْ سِنُو حَيَاتِكَ. <sup>11</sup>أَرَيْتَكَ طَرِيقَ الْحِكْمَةِ. هَدَيْتُكَ سُبُلَ الْاسْتِقَامَةِ. <sup>12</sup>إِذَا سِرْتَ فَلَا تَضِيقُ خَطَوَاتِكَ، وَإِذَا سَعَيْتَ فَلَا تَعْثُرُ. <sup>13</sup>تَمَسَّكَ بِالْأَدَبِ، لَا تَرْخِهِ. احْفَظْهُ فَإِنَّهُ هُوَ حَيَاتُكَ. <sup>14</sup>لَا تَدْخُلْ فِي سَبِيلِ الْأَشْرَارِ، وَلَا تَسِرْ فِي طَرِيقِ الْإِثْمَةِ. <sup>15</sup>تَنْكَبْ عَنْهُ. لَا تَمُرَّ بِهِ. حِدْ عَنْهُ وَاعْبُرْ، <sup>16</sup>لَأَنَّهُمْ لَا يَنَامُونَ إِنْ لَمْ يَفْعَلُوا سُوءًا، وَيَنْزِعُ نَوْمُهُمْ إِنْ لَمْ يُسْقِطُوا أَحَدًا. <sup>17</sup>لَأَنَّهُمْ يَطْعَمُونَ خُبْرَ الشَّرِّ، وَيَشْرَبُونَ خَمَرَ الظُّلْمِ. <sup>18</sup>أَمَّا سَبِيلُ الصِّدِّيقِينَ فَكُنُورٌ مُشْرِقٌ، يَتْرَافِدُ وَيُنِيرُ إِلَى النَّهَارِ الْكَامِلِ. <sup>19</sup>أَمَّا طَرِيقُ الْأَشْرَارِ فَكَالظُّلَامِ. لَا يَعْلَمُونَ مَا يَعْثُرُونَ بِهِ.

<sup>20</sup>يَا ابْنِي، اصْنَعْ إِلَى كَلَامِي. أَمَلْ أُذُنَكَ إِلَى أَقْوَالِي. <sup>21</sup>لَا تَبْرَحْ عَن عَيْنَيْكَ. احْفَظْهَا فِي وَسْطِ قَلْبِكَ. <sup>22</sup>لَأَنَّهَا هِيَ حَيَاةٌ لِلَّذِينَ يَجِدُونَهَا، وَدَوَاءٌ لِكُلِّ الْجَسَدِ. <sup>23</sup>فَوْقَ كُلِّ تَحْفُظٍ احْفَظْ قَلْبَكَ، لِأَنَّ مِنْهُ مَخَارِجُ الْحَيَاةِ. <sup>24</sup>انْزِعْ عَنْكَ التَّوَاءَ الْفَمِ، وَأَبْعُدْ عَنْكَ انْحِرَافَ الشَّفَتَيْنِ. <sup>25</sup>لِتَنْظُرَ عَيْنَاكَ إِلَى قُدَامِكَ، وَأَجْفَانُكَ إِلَى أَمَامِكَ مُسْتَقِيمًا. <sup>26</sup>مَهْدُ سَبِيلِ رَجُلِكَ، فَتَنْبُتَ كُلُّ طَرْقِكَ. <sup>27</sup>لَا تَمَلْ يَمْنَةً وَلَا يَسْرَةً. بَاعِدْ رَجْلَكَ عَنِ الشَّرِّ.

## الأصْحَاخُ الْخَامِسُ

<sup>1</sup> يَا ابْنِي، اصْنَعْ إِلَى حِكْمَتِي. أَمِلْ أُذُنَكَ إِلَى فَهْمِي، <sup>2</sup> لِحِفْظِ التَّدَابِيرِ، وَاتَّحَفِظْ شَفَتَاكَ مَعْرِفَةً. <sup>3</sup> لِأَنَّ شَفَتِي الْمَرْأَةَ الْأَجْنَبِيَّةَ تَقْطُرَانِ عَسَلًا، وَحَنَكُهَا أَنْعَمُ مِنَ الزَّيْتِ، <sup>4</sup> لَكِنَّ عَاقِبَتَهَا مَرَّةٌ كَالْأَفْسَنْتَيْنِ، حَادَّةٌ كَسَيْفِ ذِي حَدَّيْنِ. <sup>5</sup> قَدَمَاهَا تَنْحَدِرَانِ إِلَى الْمَوْتِ. خَطَوَاتُهَا تَتَمَسَّكُ بِالْهَآوِيَةِ. <sup>6</sup> لِئَلَّا تَتَأَمَّلَ طَرِيقَ الْحَيَاةِ، تَمَآيَلْتَ خَطَوَاتُهَا وَلَا تَشْعُرُ.

<sup>7</sup> وَالْآنَ أَيُّهَا الْبُنُونَ اسْمَعُوا لِي، وَلَا تَزْتَدُّوا عَنْ كَلِمَاتِ فَمِي. <sup>8</sup> أَبْعُدْ طَرِيقَكَ عَنْهَا، وَلَا تَقْرَبْ إِلَى بَابِ بَيْتِهَا، <sup>9</sup> لِئَلَّا تُعْطِيَ زَهْرَكَ لِأَخْرَيْنَ، وَسِنِينَكَ لِلْقَاسِي. <sup>10</sup> لِئَلَّا تَشْبَعَ الْأَجَانِبُ مِنْ قُوَّتِكَ، وَتَكُونَ أَتْعَابُكَ فِي بَيْتِ غَرِيبٍ. <sup>11</sup> فَتَنُوحَ فِي أَوَاخِرِكَ، عِنْدَ فَنَاءِ لَحْمِكَ وَجِسْمِكَ، <sup>12</sup> فَتَقُولَ: «كَيْفَ أَنِّي أَبْغَضْتُ الْأَدَبَ، وَرَدَلْتُ قَلْبِي النَّوْبِيخَ! <sup>13</sup> وَلَمْ أَسْمَعْ لَصَوْتِ مُرْشِدِي، وَلَمْ أَمِلْ أُذُنِي إِلَى مُعَلِّمِي. <sup>14</sup> لَوْلَا قَلِيلٌ لَكُنْتُ فِي كُلِّ شَرٍّ، فِي وَسْطِ الزُّمَرَةِ وَالْجَمَاعَةِ».

<sup>15</sup> اشْرَبْ مِيَاهًا مِنْ جُبِّكَ، وَمِيَاهًا جَارِيَةً مِنْ بئرِكَ. <sup>16</sup> لَا تَفِضْ يَنَابِيْعَكَ إِلَى الْخَارِجِ، سَوَاقِي مِيَاهٍ فِي الشُّوَارِعِ. <sup>17</sup> لَتَكُنْ لَكَ وَحْدَكَ، وَلَيْسَ لِأَجَانِبٍ مَعَكَ. <sup>18</sup> لِيَكُنْ يَنْبُوعُكَ مُبَارَكًا، وَافْرَحَ بِامْرَأَةِ شَبَابِكَ، <sup>19</sup> الظَّنْبِيَّةِ الْمَحْبُوبَةِ وَالْوَعْلَةَ الزَّهِيَّةِ. لِزُرُوكَ نَدْيَاهَا فِي كُلِّ وَقْتٍ، وَبِمَحَبَّتِهَا اسْكُرْ دَائِمًا. <sup>20</sup> فَلِمَ تُفْتِنُ يَا ابْنِي بِأَجْنَبِيَّةٍ، وَتَحْتَضِنُ غَرِيبَةً؟ <sup>21</sup> لِأَنَّ طُرُقَ الْإِنْسَانِ أَمَامَ عَيْنِي الرَّبِّ، وَهُوَ يَزِنُ كُلَّ سُبُلِهِ. <sup>22</sup> الشَّرِيرُ تَأْخُذُهُ أَنَامُهُ وَبِحَبَالِ خَطِيئَتِهِ يُمَسِّكُ. <sup>23</sup> إِنَّهُ يَمُوتُ مِنْ عَدَمِ الْأَدَبِ، وَبِفِرْطِ حُمْقِهِ يَتَهَوَّرُ.

## الأصْحاحُ السَّادِسُ

<sup>1</sup> يَا ابْنِي، إِنْ ضَمَنْتَ صَاحِبَكَ، إِنْ صَفَقْتَ كَفَّكَ لِغَرِيبٍ، <sup>2</sup> إِنْ عَلِقْتَ فِي كَلَامِ فَمِكَ، إِنْ أَخَذْتَ بِكَلَامِ فَيْكَ، <sup>3</sup> إِذَا فَا فَعَلْ هَذَا يَا ابْنِي، وَنَجَّ نَفْسَكَ إِذَا صِرْتَ فِي يَدِ صَاحِبِكَ، اذْهَبْ تَرَامَ وَأَلِّحْ عَلَى صَاحِبِكَ. <sup>4</sup> لَا تُعْطِ عَيْنَيْكَ نَوْمًا، وَلَا أَجْفَانَكَ نُعَاسًا. <sup>5</sup> نَجَّ نَفْسَكَ كَالظَّبْيِ مِنَ الْيَدِ، كَالْعُصْفُورِ مِنْ يَدِ الصَّيَّادِ.

<sup>6</sup> اذْهَبْ إِلَى النَّمْلَةِ أَيُّهَا الْكَسْلَانُ. تَأَمَّلْ طُرُقَهَا وَكُنْ حَكِيمًا. <sup>7</sup> الَّتِي لَيْسَ لَهَا قَائِدٌ أَوْ عَرِيفٌ أَوْ مُتَسَلِّطٌ، <sup>8</sup> وَتُعَدُّ فِي الصَّيْفِ طَعَامَهَا، وَتَجْمَعُ فِي الْحَصَادِ أَكْلَهَا. <sup>9</sup> إِلَى مَتَى تَنَامُ أَيُّهَا الْكَسْلَانُ؟ مَتَى تَنْهَضُ مِنْ نَوْمِكَ؟ <sup>10</sup> قَلِيلٌ نَوْمٍ بَعْدَ قَلِيلِ نُعَاسٍ، وَطَيُّ الْيَدَيْنِ قَلِيلًا لِلرُّفُودِ، <sup>11</sup> فَيَأْتِي فَفْرُكَ كَسَاعٍ وَعَوْرُكَ كَعَاظٍ.

<sup>12</sup> الرَّجُلُ اللَّيِّيمُ، الرَّجُلُ الْأَيْثِيمُ يَسْعَى بِاعْوَجَاجِ الْقَمِّ. <sup>13</sup> يَغْمِزُ بِعَيْنَيْهِ. يَقُولُ بِرَجْلِهِ. يُشِيرُ بِأَصَابِعِهِ. <sup>14</sup> فِي قَلْبِهِ أَكَاذِيبٌ. يَخْتَرِعُ الشَّرَّ فِي كُلِّ حِينٍ. يَزْرَعُ خُصُومَاتٍ. <sup>15</sup> لِأَجْلِ ذَلِكَ بَعْتَهُ تُفَاجِئُهُ بِلَيْتِهِ. فِي لَحْظَةٍ يَنْكَسِرُ وَلَا شَفَاءَ.

<sup>16</sup> هَذِهِ السَّنَةُ يُبْغِضُهَا الرَّبُّ، وَسَبْعَةٌ هِيَ مَكْرَهُةٌ نَفْسِهِ: <sup>17</sup> عُيُونٌ مُتَعَالِيَةٌ، لِسَانٌ كَاذِبٌ، أَيْدٍ سَافِكَةٌ دَمًا بَرِيئًا، <sup>18</sup> قَلْبٌ يُنْشِئُ أَفْكَارًا رَدِيئَةً، أَرْجُلٌ سَرِيعَةٌ الْجَرِيَانِ إِلَى السُّوءِ، <sup>19</sup> شَاهِدٌ زُورٌ يَفُوهُ بِالْأَكَاذِيبِ، وَزَارِعٌ خُصُومَاتٍ بَيْنَ إِخْوَةٍ.

<sup>20</sup> يَا ابْنِي، احْفَظْ وَصَايَا أَبِيكَ وَلَا تَتْرُكْ شَرِيعَةَ أُمِّكَ. <sup>21</sup> أَرْبُطْهَا عَلَى قَلْبِكَ دَائِمًا. قَلِّدْ بِهَا عُنُقَكَ. <sup>22</sup> إِذَا ذَهَبْتَ تَهْدِيكَ. إِذَا نِمْتَ تَحْرُسُكَ، وَإِذَا اسْتَيْقَظْتَ فَهِيَ تُحَدِّثُكَ. <sup>23</sup> لِأَنَّ الْوَصِيَّةَ مِصْبَاحٌ، وَالشَّرِيعَةَ نُورٌ، وَتُؤَبِّخَاتِ الْأَدَبِ طَرِيقُ الْحَيَاةِ. <sup>24</sup> لِحِفْظِكَ مِنَ الْمَرْأَةِ الشَّرِيرَةِ، مِنْ مَلَقِ لِسَانِ الْأَجْنَبِيَّةِ. <sup>25</sup> لَا تَسْتَهَيِّنَنَّ جَمَالَهَا بِقَلْبِكَ، وَلَا تَأْخُذْكَ بِهَدْيِهَا. <sup>26</sup> لِأَنَّهُ بِسَبَبِ امْرَأَةٍ زَانِيَةٍ يَفْتَقِرُ الْمَرْءُ إِلَى رَغِيفِ خُبْزٍ، وَامْرَأَةٌ رَجُلٌ آخَرَ تَقْتَنِصُ النَّفْسَ الْكَرِيمَةَ. <sup>27</sup> أَيَأْخُذُ إِنْسَانٌ نَارًا فِي حِضْنِهِ وَلَا تَحْتَرِقُ ثِيَابُهُ؟ <sup>28</sup> أَوْ يَمْشِي إِنْسَانٌ عَلَى الْجَمْرِ وَلَا تَكْتَوِي رِجْلَاهُ؟ <sup>29</sup> هَكَذَا مَنْ يَدْخُلُ عَلَى امْرَأَةٍ صَاحِبِهِ. كُلُّ مَنْ يَمَسُّهَا لَا يَكُونُ بَرِيئًا. <sup>30</sup> لَا يَسْتَخْفُونَ بِالسَّارِقِ وَلَوْ سَرَقَ لِيشْبَعَ نَفْسَهُ وَهُوَ جَوْعَانٌ. <sup>31</sup> إِنْ وَجِدَ يَرُدُّ سَبْعَةَ أَضْعَافٍ، وَيُعْطِي كُلَّ قَنِيَّةٍ بَيْتَهُ. <sup>32</sup> أَمَّا الزَّانِي بِامْرَأَةِ فَعَدِيمُ الْعَقْلِ. الْمُهْلِكُ نَفْسَهُ هُوَ يَفْعَلُهُ.



<sup>33</sup>ضَرْبًا وَخَزِيًّا يَجِدُ، وَعَارُهُ لَا يُمْحَى. <sup>34</sup>لَأَنَّ الْغَيْرَةَ هِيَ حَمِيَّةُ الرَّجُلِ، فَلَا يُشْفِقُ فِي  
يَوْمِ الْإِنْتِقَامِ. <sup>35</sup>لَا يَنْظُرُ إِلَى فِدْيَةِ مَاءٍ، وَلَا يَرْضَى وَلَوْ أَكْثَرَتْ الرَّشْوَةَ.

## الأصْحَاحُ السَّابِعُ

<sup>1</sup> يَا ابْنِي، احْفَظْ كَلَامِي وَانْخَرْ وَصَايَايَ عِنْدَكَ. <sup>2</sup> احْفَظْ وَصَايَايَ فَتَحَيَا، وَشَرِيعَتِي كَحَدَقَةِ عَيْنِكَ. <sup>3</sup> أَرْبُطْهَا عَلَى أَصَابِعِكَ. اكْتُبْهَا عَلَى لَوْحِ قَلْبِكَ. <sup>4</sup> قُلْ لِلْحِكْمَةِ: «أَنْتِ أُخْتِي» وَادْعِ الْفَهْمَ ذَا قَرَابَةٍ. <sup>5</sup> لِتَحْفَظَكَ مِنَ الْمَرْأَةِ الْأَجْنَبِيَّةِ، مِنَ الْغَرِيبَةِ الْمَلِيقَةِ بِكَلَامِهَا.

<sup>6</sup> لِأَنِّي مِنْ كُوَّةِ بَيْتِي، مِنْ وَرَاءِ شُبَاكِي تَطَلَّعْتُ، <sup>7</sup> فَرَأَيْتُ بَيْنَ الْجُهَالِ، لَاحَظْتُ بَيْنَ الْبَنِينَ غُلَامًا عَدِيمَ الْفَهْمِ، <sup>8</sup> عَابِرًا فِي الشَّارِعِ عِنْدَ زَاوِيَتِهَا، وَصَاعِدًا فِي طَرِيقِ بَيْتِهَا. <sup>9</sup> فِي الْعِشَاءِ، فِي مَسَاءِ الْيَوْمِ، فِي حَدَقَةِ اللَّيْلِ وَالظَّلَامِ. <sup>10</sup> وَإِذَا بِامْرَأَةٍ اسْتَقْبَلْتُهُ فِي زِيِّ زَانِيَةٍ، وَخَبِيئَةِ الْقَلْبِ. <sup>11</sup> صَخَابَةٌ هِيَ وَجَامِحَةٌ. فِي بَيْتِهَا لَا تَسْتَقِرُّ قَدَمَاهَا. <sup>12</sup> تَارَةً فِي الْخَارِجِ، وَأُخْرَى فِي الشَّوَارِعِ، وَعِنْدَ كُلِّ زَاوِيَةٍ تَكْمُنُ. <sup>13</sup> فَأَمْسَكَتُهُ وَقَبَّلْتُهُ. أَوْقَحَتْ وَجْهَهَا وَقَالَتْ لَهُ: <sup>14</sup> «عَلَيَّ ذَبَائِحُ السَّلَامَةِ. الْيَوْمَ أُوفِيْتُ نُذُورِي. <sup>15</sup> فَلِذَلِكَ خَرَجْتُ لِلِقَائِكَ، لِأَطْلُبَ وَجْهَكَ حَتَّى أَجِدَكَ. <sup>16</sup> بِالِدِّيَابِجِ فَرَشْتُ سَرِيرِي، بِمُوشَى كَثَّانٍ مِنْ مِصْرَ. <sup>17</sup> عَطَّرْتُ فِرَاشِي بِمُرٍّ وَعُودٍ وَقِرْفَةٍ. <sup>18</sup> هَلُمَّ نَرْتَوْ وَدَا إِلَى الصَّبَاحِ. نَتَلَدُّ بِالْحُبِّ. <sup>19</sup> لِأَنَّ الرَّجُلَ لَيْسَ فِي الْبَيْتِ. ذَهَبَ فِي طَرِيقِ بَعِيدَةٍ. <sup>20</sup> أَخَذَ صُرَّةَ الْفِضَّةِ بِيَدِهِ. يَوْمَ الْهَلَالِ يَأْتِي إِلَى بَيْتِهِ». <sup>21</sup> أَغْوَتْهُ بِكَثْرَةِ فُنُونِهَا، بِمَلَتْ شَفَنِيَّهَا طَوْحَتْهُ. <sup>22</sup> ذَهَبَ وَرَاءَهَا لَوْفَتِهِ، كَثُورٌ يَذْهَبُ إِلَى الذَّبْحِ، أَوْ كَالْغَيْبِيِّ إِلَى قَيْدِ الْقِصَاصِ، <sup>23</sup> حَتَّى يَشْتَقَّ سَهْمَ كَبِدِهِ. كَطَيْرٍ يُسْرِعُ إِلَى الْفَخِّ وَلَا يَدْرِي أَنَّهُ لِنَفْسِهِ.

<sup>24</sup> وَالْآنَ أَيُّهَا الْأَبْنَاءُ اسْمَعُوا لِي وَأَصْنَعُوا لِكَلِمَاتِ فَمِي: <sup>25</sup> لَا يَمِلْ قَلْبُكَ إِلَى طَرُقِهَا، وَلَا تَشْرُدْ فِي مَسَالِكِهَا. <sup>26</sup> لِأَنَّهَا طَرَحَتْ كَثِيرِينَ جَرَحَى، وَكُلُّ قَتْلَاهَا أَقْوِيَاءُ. <sup>27</sup> طَرُقُ الْهَآوِيَةِ بَيْتُهَا، هَابِطَةٌ إِلَى خُذُورِ الْمَوْتِ.

## الأصْحَاحُ الثَّامِنُ

<sup>1</sup>أَلْعَلَّ الْحِكْمَةَ لَا تُنَادِي؟ وَالْفَهْمَ أَلَا يُعْطِي صَوْتَهُ؟ <sup>2</sup>عِنْدَ رُؤُوسِ الشَّوَاهِقِ، عِنْدَ الطَّرِيقِ بَيْنَ الْمَسَالِكِ تَقْفُ. <sup>3</sup>بِجَانِبِ الْأَبْوَابِ، عِنْدَ ثَعْرِ الْمَدِينَةِ، عِنْدَ مَدْخَلِ الْأَبْوَابِ تُصْرِّحُ: <sup>4</sup>«لَكُمْ أَيُّهَا النَّاسُ أَنْادِي، وَصَوْتِي إِلَى بَنِي آدَمَ. <sup>5</sup>أَيُّهَا الْحَمَقَى تَعَلَّمُوا ذِكَاءً، وَيَا جُهَّالٍ تَعَلَّمُوا فَهْمًا. <sup>6</sup>اسْمَعُوا فَإِنِّي أَتَكَلَّمُ بِأُمُورٍ شَرِيفَةٍ، وَافْتَتَاحُ شَفْتِي اسْتِقَامَةٌ. <sup>7</sup>لَأَنَّ حَذَكِي يَلْهَجُ بِالصِّدْقِ، وَمَكْرَهَةٌ شَفْتِي الْكُذْبُ. <sup>8</sup>كُلُّ كَلِمَاتِ فَمِي بِالْحَقِّ. لَيْسَ فِيهَا عَوْجٌ وَلَا التَّوَاءُ. <sup>9</sup>كُلُّهَا وَاضِحَةٌ لَدَى الْفَهِيمِ، وَمُسْتَقِيمَةٌ لَدَى الَّذِينَ يَجِدُونَ الْمَعْرِفَةَ. <sup>10</sup>حُذُوا تَأْدِيبِي لَا الْفِضَّةَ، وَالْمَعْرِفَةَ أَكْثَرَ مِنَ الذَّهَبِ الْمُخْتَارِ. <sup>11</sup>لَأَنَّ الْحِكْمَةَ خَيْرٌ مِنَ اللَّالِي، وَكُلُّ الْجَوَاهِرِ لَا تُسَاوِيهَا.

<sup>12</sup>«أَنَا الْحِكْمَةُ أَسْكُنُ الذِّكَاءَ، وَأَجِدُ مَعْرِفَةَ التَّوَابِعِ. <sup>13</sup>مَخَافَةُ الرَّبِّ بُغْضُ الشَّرِّ. الْكِبْرِيَاءُ وَالْتَّعَطُّمُ وَطَّرِيقُ الشَّرِّ وَفَمُ الْأَكَاذِبِ أَبْغَضْتُ. <sup>14</sup>لِي الْمَشُورَةُ وَالرَّأْيُ. أَنَا الْفَهْمُ. لِي الْقُدْرَةُ. <sup>15</sup>بِي تَمْلِكُ الْمُلُوكُ، وَتَقْضِي الْعُظَمَاءُ عَدْلًا. <sup>16</sup>بِي تَنْزُرُ الرُّؤَسَاءُ وَالشُّرَفَاءُ، كُلُّ قُضَاةِ الْأَرْضِ. <sup>17</sup>أَنَا أُحِبُّ الَّذِينَ يُحِبُّونِي، وَالَّذِينَ يُبْكَرُونَ إِلَيَّ يَجِدُونِي. <sup>18</sup>عِنْدِي الْغِنَى وَالْكَرَامَةُ. قَنِيَّةٌ فَاحِرَةٌ وَحَظٌّ. <sup>19</sup>تَمْرِي خَيْرٌ مِنَ الذَّهَبِ وَمِنَ الْإِبْرِيزِ، وَغَلَّتِي خَيْرٌ مِنَ الْفِضَّةِ الْمُخْتَارَةِ. <sup>20</sup>فِي طَّرِيقِ الْعَدْلِ أَمْشَى، فِي وَسْطِ سُبُلِ الْحَقِّ، <sup>21</sup>فَأَوْرَثْتُ مُجِبِّي رِزْقًا وَأَمْلَأُ خَزَائِنَهُمْ.

<sup>22</sup>«الرَّبُّ قَنَانِي أَوَّلَ طَرِيقِهِ، مِنْ قَبْلِ أَعْمَالِهِ، مُنْذُ الْقَدَمِ. <sup>23</sup>مُنْذُ الْأَزَلِ مُسِخْتُ، مُنْذُ الْبَدْءِ، مُنْذُ أَوَائِلِ الْأَرْضِ. <sup>24</sup>إِذْ لَمْ يَكُنْ عَمْرٌ أُبْدِنْتُ. إِذْ لَمْ تَكُنْ يَنَابِيعُ كَثِيرَةٌ الْمِيَاهِ. <sup>25</sup>مِنْ قَبْلِ أَنْ تَقَرَّرَتِ الْجِبَالُ، قَبْلَ التَّلَالِ أُبْدِنْتُ. <sup>26</sup>إِذْ لَمْ يَكُنْ قَدْ صَنَعَ الْأَرْضَ بَعْدُ وَلَا الْبَرَارِيَّ وَلَا أَوَّلَ أَعْفَارِ الْمَسْكُونَةِ. <sup>27</sup>لَمَّا تَبَّتِ السَّمَاوَاتِ كُنْتُ هُنَاكَ أَنَا. لَمَّا رَسَمَ دَائِرَةَ عَلَى وَجْهِ الْعَمْرِ. <sup>28</sup>لَمَّا أَثْبَتَ السُّحْبَ مِنْ فَوْقِ. لَمَّا تَشَدَّدَتْ يَنَابِيعُ الْعَمْرِ. <sup>29</sup>لَمَّا وَضَعَ لِلْبَحْرِ حَدَّهُ فَلَا تَتَعَدَّى الْمِيَاهُ ثَخْمَهُ، لَمَّا رَسَمَ أُسُسَ الْأَرْضِ، <sup>30</sup>كُنْتُ عِنْدَهُ صَانِعًا، وَكُنْتُ كُلَّ يَوْمٍ لِدَّتِهِ، فَرِحَةً دَائِمًا قُدَّامَهُ. <sup>31</sup>فَرِحَةٌ فِي مَسْكُونَةِ أَرْضِهِ، وَلِدَاتِي مَعَ بَنِي آدَمَ.

<sup>32</sup>«فَالآنَ أَيُّهَا الْبُنُونَ اسْمَعُوا لِي. فَطُوبَى لِلَّذِينَ يَحْفَظُونَ طَّرِيقِي. <sup>33</sup>اسْمَعُوا التَّعْلِيمَ وَكُونُوا حُكَمَاءَ وَلَا تَرْفُضُوهُ. <sup>34</sup>طُوبَى لِلْإِنْسَانِ الَّذِي يَسْمَعُ لِي سَاهِرًا كُلَّ يَوْمٍ عِنْدَ

مَصَارِيْعِي، حَافِظًا قَوَائِمَ أَبْوَابِي.<sup>35</sup> لِأَنَّهُ مَنْ يَجِدُنِي يَجِدُ الْحَيَاةَ، وَيَنَالُ رِضَى مِنَ الرَّبِّ،  
<sup>36</sup> وَمَنْ يُخْطِئُ عَنِّي يَضُرُّ نَفْسَهُ. كُلُّ مُبْغِضِيَّ يُحِبُّونَ الْمَوْتَ».

## الأصْحَاحُ التَّاسِعُ

<sup>1</sup>الْحِكْمَةُ بَنَتْ بَيْتَهَا. نَحَتَتْ أَعْمِدَتَهَا السَّبْعَةَ. <sup>2</sup>ذَبَحَتْ ذَبْحَهَا. مَزَجَتْ خَمْرَهَا. أَيْضًا رَتَّبَتْ مَائِدَتَهَا. <sup>3</sup>أَرْسَلَتْ جَوَارِيَهَا تُنَادِي عَلَى ظُهُورِ أَعَالِي الْمَدِينَةِ: <sup>4</sup>«مَنْ هُوَ جَاهِلٌ فَلْيَمِلْ إِلَى هُنَا». وَالنَّاقِصُ الْفَهْمِ قَالَتْ لَهُ: <sup>5</sup>«هَلُمُّوا كُلُّوا مِنْ طَعَامِي، وَاشْرَبُوا مِنَ الْخَمْرِ الَّتِي مَزَجْتُهَا. <sup>6</sup>أَتْرَكُوا الْجَهَالَاتِ فَتَحَيَّوْا، وَسِيرُوا فِي طَرِيقِ الْفَهْمِ».

<sup>7</sup>مَنْ يُوَيْخُ مُسْتَهْزِنًا يَكْسِبُ لِنَفْسِهِ هَوَانًا، وَمَنْ يُنْدِرُ شَرِيرًا يَكْسِبُ عَيْبًا. <sup>8</sup>لَا تُوَيْخُ مُسْتَهْزِنًا لِنَلٍّ يُبْغِضُكَ. وَيُخِ حَكِيمًا فَيُحِبِّكَ. <sup>9</sup>أَعْطِ حَكِيمًا فَيَكُونُ أَوْفَرَ حِكْمَةً. عِلْمٌ صِدِّيقًا فَيَزِدَادَ عِلْمًا. <sup>10</sup>بَدَأَ الْحِكْمَةَ مَخَافَةُ الرَّبِّ، وَمَعْرِفَةُ الْقُدُّوسِ فَهْمٌ. <sup>11</sup>لَأَنَّهُ بِي تَكْتُرُ أَيَّامُكَ وَتَزِدَادُ لَكَ سِنُو حَيَاةٍ. <sup>12</sup>إِنْ كُنْتَ حَكِيمًا فَأَنْتَ حَكِيمٌ لِنَفْسِكَ، وَإِنْ اسْتَهْزَأْتَ فَأَنْتَ وَحْدَكَ تَتَحَمَّلُ.

<sup>13</sup>الْمَرْأَةُ الْجَاهِلَةُ صَخَابَةٌ حَمَقَاءٌ وَلَا تَدْرِي شَيْئًا، <sup>14</sup>فَتَقْعُدُ عِنْدَ بَابِ بَيْتِهَا عَلَى كُرْسِيِّ فِي أَعَالِي الْمَدِينَةِ، <sup>15</sup>لِتُنَادِيَ عَابِرِي السَّبِيلِ الْمُقَوِّمِينَ طُرُقَهُمْ: <sup>16</sup>«مَنْ هُوَ جَاهِلٌ فَلْيَمِلْ إِلَى هُنَا». وَالنَّاقِصُ الْفَهْمِ تَقُولُ لَهُ: <sup>17</sup>«الْمِيَاهُ الْمَسْرُوقَةُ حُلْوَةٌ، وَخُبْزُ الْخُفْيَةِ لَذِيذٌ». <sup>18</sup>وَلَا يَعْلَمُ أَنَّ الْأَخِيلَةَ هُنَاكَ، وَأَنَّ فِي أَعْمَاقِ الْهَآوِيَةِ ضِيُوفَهَا.

## الأصْحاحُ العَاشِرُ

<sup>1</sup>أمثال سُلَيْمَانَ: الابْنُ الْحَكِيمُ يَسُرُّ أَبَاهُ، وَالابْنُ الْجَاهِلُ حُزْنُ أُمِّهِ. <sup>2</sup>كُنُوزُ الشَّرِّ لَا تَنْفَعُ، أَمَّا الْبِرُّ فَيُنَجِّي مِنَ الْمَوْتِ. <sup>3</sup>الرَّبُّ لَا يُجِيعُ نَفْسَ الصِّدِّيقِ، وَلَكِنَّهُ يَدْفَعُ هَوَى الْأَشْرَارِ. <sup>4</sup>الْعَامِلُ بِيَدِ رَخْوَةٍ يَفْتَقِرُ، أَمَّا يَدُ الْمُجْتَهِدِينَ فَتُعْغِي. <sup>5</sup>مَنْ يَجْمَعُ فِي الصَّيْفِ فَهُوَ ابْنُ عَاقِلٍ، وَمَنْ يَنَامُ فِي الْحَصَادِ فَهُوَ ابْنُ مُخْزٍ. <sup>6</sup>بَرَكَاتٌ عَلَى رَأْسِ الصِّدِّيقِ، أَمَّا فَمُ الْأَشْرَارِ فَيَغْشَاهُ ظُلْمٌ. <sup>7</sup>ذَكَرُ الصِّدِّيقِ لِلْبَرَكَاتِ، وَاسْمُ الْأَشْرَارِ يَنْخَرُ. <sup>8</sup>حَكِيمُ الْقَلْبِ يَقْبَلُ الْوَصَايَا، وَغَيْبُ الشَّفَقَتَيْنِ يُصْرَعُ. <sup>9</sup>مَنْ يَسْلُكُ بِالِاسْتِقَامَةِ يَسْلُكُ بِالْأَمَانِ، وَمَنْ يُعْوِجُ طَرْقَهُ يُعْرِفُ. <sup>10</sup>مَنْ يَغْمِرُ بِالْعَيْنِ يُسَبِّبُ حُزْنَ، وَالْغَيْبُ الشَّفَقَتَيْنِ يُصْرَعُ.

<sup>11</sup>فَمُ الصِّدِّيقِ يَنْبُوعُ حَيَاةٍ، وَفَمُ الْأَشْرَارِ يَغْشَاهُ ظُلْمٌ. <sup>12</sup>الْبُغْضَةُ تُهَيِّجُ خُصُومَاتٍ، وَالْمَحَبَّةُ تَسْتُرُ كُلَّ الذُّنُوبِ. <sup>13</sup>فِي شَفَتِي الْعَاقِلِ تُوْجَدُ حِكْمَةٌ، وَالْعَصَا لِيُظْهِرَ النَّاقِصَ الْفَهْمِ. <sup>14</sup>الْحُكَمَاءُ يَذْخَرُونَ مَعْرِفَةً، أَمَّا فَمُ الْغَيْبِ فَهَلَاكٌ قَرِيبٌ. <sup>15</sup>ثَرْوَةُ الْغَيْبِ مَدِينَتُهُ الْحَصِينَةُ. هَلَاكُ الْمَسَاكِينِ فَقْرُهُمْ. <sup>16</sup>عَمَلُ الصِّدِّيقِ لِلْحَيَاةِ. رِبْحُ الشَّرِيرِ لِلْخَطِيئَةِ. <sup>17</sup>حَافِظُ النَّعْلِيمِ هُوَ فِي طَرِيقِ الْحَيَاةِ، وَرَافِضُ التَّأْدِيبِ ضَالٌّ. <sup>18</sup>مَنْ يُخْفِي الْبُغْضَةَ فَشَقَاتُهُ كَاذِبَتَانِ، وَمُشْبِعُ الْمَدَمَةِ هُوَ جَاهِلٌ. <sup>19</sup>كَثْرَةُ الْكَلَامِ لَا تَخْلُو مِنْ مَعْصِيَةٍ، أَمَّا الضَّابِطُ شَفَتَيْهِ فَعَاقِلٌ. <sup>20</sup>لِسَانُ الصِّدِّيقِ فِضَّةٌ مُخْتَارَةٌ. قَلْبُ الْأَشْرَارِ كَشْيءٍ زَهِيدٍ. <sup>21</sup>شَفَاتَا الصِّدِّيقِ تَهْدِيَانِ كَثِيرِينَ، أَمَّا الْأَغْيَاءُ فَيَمُوتُونَ مِنْ نَقْصِ الْفَهْمِ. <sup>22</sup>بَرَكَاتُ الرَّبِّ هِيَ تَعْنِي، وَلَا يَزِيدُ مَعَهَا تَعَبًا. <sup>23</sup>فِعْلُ الرَّذِيلَةِ عِنْدَ الْجَاهِلِ كَالضَّحْكِ، أَمَّا الْحِكْمَةُ فَلِذِي فَهْمٍ. <sup>24</sup>خَوْفُ الشَّرِيرِ هُوَ يَأْتِيهِ، وَشَهْوَةُ الصِّدِّيقِينَ تُمْنَحُ. <sup>25</sup>كَعْبُورُ الزُّوْبَعَةِ فَلَا يَكُونُ الشَّرِيرُ، أَمَّا الصِّدِّيقُ فَاسَاسٌ مُؤَبَّدٌ. <sup>26</sup>كَالْخَلِّ لِلْأَسْنَانِ، وَكَالدُّخَانِ لِلْعَيْنَيْنِ، كَذَلِكَ الْكَسْلَانُ لِلذِّينِ أَرْسُلُوهُ. <sup>27</sup>مَخَافَةُ الرَّبِّ تَزِيدُ الْأَيَّامَ، أَمَّا سِنُ الْأَشْرَارِ فَتُقْصَرُ. <sup>28</sup>مُنْتَظَرُ الصِّدِّيقِينَ مُفْرَحٌ، أَمَّا رَجَاءُ الْأَشْرَارِ فَيَبِيدُ. <sup>29</sup>حِصْنٌ لِالِاسْتِقَامَةِ طَرِيقُ الرَّبِّ، وَالْهَلَاكُ لِفَاعِلِي الْإِثْمِ. <sup>30</sup>الصِّدِّيقُ لَنْ يُرْخَزَ أَبَدًا، وَالْأَشْرَارُ لَنْ يَسْكُنُوا الْأَرْضَ. <sup>31</sup>فَمُ الصِّدِّيقِ يُنْبِتُ الْحِكْمَةَ، أَمَّا لِسَانُ الْكَاذِبِ فَيُقْطَعُ. <sup>32</sup>شَفَاتَا الصِّدِّيقِ تَعْرِفَانِ الْمَرَضِيَّ، وَفَمُ الْأَشْرَارِ كَاذِبٌ.

## الأصْحاحُ الْحَادِي عَشَرَ

<sup>1</sup>مَوَازِينُ غِشٍّ مَكْرَهُهُ الرَّبُّ، وَالْوَزْنُ الصَّحِيحُ رِضَاهُ. <sup>2</sup>تَأْتِي الْكِبْرِيَاءُ فَيَأْتِي الْهَوَانُ، وَمَعَ الْمُتَوَاضِعِينَ حِكْمَةٌ. <sup>3</sup>إِسْتِقَامَةُ الْمُسْتَقِيمِينَ تَهْدِيهِمْ، وَأَعْوَجَاجُ الْغَادِرِينَ يُخْرِبُهُمْ. <sup>4</sup>لَا يَنْفَعُ الْغِنَى فِي يَوْمِ السَّخَطِ، أَمَّا الْبِرُّ فَيَنْجِي مِنَ الْمَوْتِ. <sup>5</sup>بِرُّ الْكَامِلِ يُقَوِّمُ طَرِيقَهُ، أَمَّا الشَّرِيرُ فَيَسْفُطُ بِشَرِّهِ. <sup>6</sup>بِرُّ الْمُسْتَقِيمِينَ يُنَجِّيهِمْ، أَمَّا الْغَادِرُونَ فَيُؤْخَذُونَ بِفَسَادِهِمْ. <sup>7</sup>عِنْدَ مَوْتِ إِنْسَانٍ شَرِيرٍ يَهْلِكُ رَجَاؤُهُ، وَمُنْتَظَرُ الْأَثَمَةِ يَبِيدُ. <sup>8</sup>الصَّدِيقُ يَنْجُو مِنَ الضِّيقِ، وَيَأْتِي الشَّرِيرُ مَكَانَهُ. <sup>9</sup>بِالْفَمِ يُخْرَبُ الْمُنَافِقُ صَاحِبَهُ، وَبِالْمَعْرِفَةِ يَنْجُو الصِّدِّيقُونَ. <sup>10</sup>بِخَيْرِ الصِّدِّيقِينَ تَفْرَحُ الْمَدِينَةُ، وَعِنْدَ هَلَاكِ الْأَشْرَارِ هَتَافٌ. <sup>11</sup>بِبَرَكَاتِهِ الْمُسْتَقِيمِينَ تَعْلُو الْمَدِينَةُ، وَبِفَمِ الْأَشْرَارِ تُهْدَمُ.

<sup>12</sup>الْمُحْتَقِرُ صَاحِبُهُ هُوَ نَاقِصُ الْفَهْمِ، أَمَّا ذُو الْفَهْمِ فَيَسْكُتُ. <sup>13</sup>السَّاعِي بِالْوَشَايَةِ يُفْشِي السِّرَّ، وَالْأَمِينُ الرُّوحَ يَكْتُمُ الْأَمْرَ. <sup>14</sup>حَيْثُ لَا تَدْبِيرُ يَسْقُطُ الشَّعْبُ، أَمَّا الْخَلَاصُ فَيَكْتَرُهُ الْمُشِيرِينَ. <sup>15</sup>ضَرَرًا يُضُرُّ مَنْ يَضْمَنُ غَرِيبًا، وَمَنْ يُبْغِضُ صَفْقَ الْأَيْدِي مُطْمَئِنٌّ. <sup>16</sup>الْمَرْأَةُ ذَاتُ النِّعْمَةِ تُحْصِلُ كَرَامَةً، وَالْأَشِدَّاءُ يُحْصِلُونَ غِنَى. <sup>17</sup>الرَّجُلُ الرَّحِيمُ يُحْسِنُ إِلَى نَفْسِهِ، وَالْقَاسِي يُكَدِّرُ لَحْمَهُ. <sup>18</sup>الشَّرِيرُ يَكْسَبُ أَجْرَةَ غِشٍّ، وَالزَّارِعُ الْبِرَّ أَجْرَةَ أَمَانَةٍ. <sup>19</sup>كَمَا أَنَّ الْبِرَّ يُؤْوِلُ إِلَى الْحَيَاةِ كَذَلِكَ مَنْ يَتَّبِعِ الشَّرَّ فَالَى مَوْتِهِ. <sup>20</sup>كَرَاهَةُ الرَّبِّ مُلْتَوُو الْقَلْبِ، وَرِضَاهُ مُسْتَقِيمُو الطَّرِيقِ. <sup>21</sup>يَدٌ لَيْدٌ لَا يَنْبَرِّرُ الشَّرِيرَ، أَمَّا نَسْلُ الصِّدِّيقِينَ فَيَنْجُو. <sup>22</sup>خِرَامَةٌ ذَهَبٍ فِي فَنطِيسَةٍ خنزيرةِ الْمَرْأَةِ الْجَمِيلَةِ الْعَدِيمَةِ الْعَقْلِ. <sup>23</sup>شَهْوَةُ الْأَبْرَارِ خَيْرٌ فَقَطُّ. رَجَاءُ الْأَشْرَارِ سَخَطٌ. <sup>24</sup>يُوجَدُ مَنْ يُفَرِّقُ فَيَزِدَادُ أَيْضًا، وَمَنْ يُمْسِكُ أَكْثَرَ مِنَ اللَّائِقِ وَإِنَّمَا إِلَى الْفَقْرِ. <sup>25</sup>النَّفْسُ السَّخِيَّةُ تُسَمَّنُ، وَالْمُرْوِيُّ هُوَ أَيْضًا يُرْوَى. <sup>26</sup>مُحْتَكِرُ الْجِنِطَةِ يَلْعَنُهُ الشَّعْبُ، وَالْبَرَكَاتُ عَلَى رَأْسِ الْبَائِعِ. <sup>27</sup>مَنْ يَطْلُبُ الْخَيْرَ يَلْتَمِسُ الرِّضَا، وَمَنْ يَطْلُبُ الشَّرَّ فَالشَّرُّ يَأْتِيهِ. <sup>28</sup>مَنْ يَتَّكِلُ عَلَى غِنَاهُ يَسْقُطُ، أَمَّا الصِّدِّيقُونَ فَيَزْهُونَ كَالْوَرَقِ. <sup>29</sup>مَنْ يُكَدِّرُ بَيْتَهُ يَرِثُ الرِّيحَ، وَالْعَبِيُّ خَادِمٌ لِحَكِيمِ الْقَلْبِ. <sup>30</sup>تَمَرُ الصِّدِّيقِ شَجَرَةُ حَيَاةٍ، وَرَابِحُ النُّفُوسِ حَكِيمٌ. <sup>31</sup>هُوَذَا الصِّدِّيقُ يُجَازِي فِي الْأَرْضِ، فَكَمْ بِالْحَرِيِّ الشَّرِيرُ وَالْخَاطِي!

## الأصْحاحُ الثَّانِي عَشَرَ

<sup>1</sup> مَنْ يُحِبُّ التَّأْدِيبَ يُحِبُّ الْمَعْرِفَةَ، وَمَنْ يُبْغِضُ التَّوْبِيخَ فَهُوَ بَلِيدٌ. <sup>2</sup> الصَّالِحُ يَبَالُ رِضَى مَنْ قَبِلَ الرَّبَّ، أَمَّا رَجُلُ الْمَكَائِدِ فَيَحْكُمُ عَلَيْهِ. <sup>3</sup> لَا يُنْبِتُ الْإِنْسَانُ بِالشَّرِّ، أَمَّا أَصْلُ الصِّدِّيقِينَ فَلَا يَتَّقَلُّ. <sup>4</sup> الْمَرْأَةُ الْفَاضِلَةُ تَاجٌ لِبَعْلِهَا، أَمَّا الْمُخْزِيَةُ فَكَنْخَرٌ فِي عِظَامِهِ. <sup>5</sup> أَفْكَارُ الصِّدِّيقِينَ عَدْلٌ. تَدَابِيرُ الْأَشْرَارِ غِشٌّ. <sup>6</sup> كَلَامُ الْأَشْرَارِ كُفُونٌ لِلدَّمِّ، أَمَّا فَمُ الْمُسْتَقِيمِينَ فَيُنْجِيهِمْ. <sup>7</sup> تَتَّقَلَّبُ الْأَشْرَارُ وَلَا يَكُونُونَ، أَمَّا بَيْتُ الصِّدِّيقِينَ فَيَنْبُتُ. <sup>8</sup> بِحَسَبِ فِطْنَتِهِ يُحْمَدُ الْإِنْسَانُ، أَمَّا الْمُتَوَيُّ الْقَلْبِ فَيَكُونُ لِلْهَوَانِ. <sup>9</sup> الْحَقِيرُ وَلَهُ عَبْدٌ خَيْرٌ مِنَ الْمُتَمَجِّدِ وَيُعَوِّزُهُ الْخَبْرُ.

<sup>10</sup> الصِّدِّيقُ يِرَاعِي نَفْسَ بَهِيمَتِهِ، أَمَّا مَرَاكِمُ الْأَشْرَارِ فَفَاسِيَةٌ. <sup>11</sup> مَنْ يَشْتَعِلُ بِحَقْلِهِ يَشْبَعُ خُبْرًا، أَمَّا تَابِعُ الْبَطَالِينَ فَهُوَ عَدِيمٌ الْفَهْمِ. <sup>12</sup> اِشْتَهَى الشَّرِيرُ صَيْدَ الْأَشْرَارِ، وَأَصْلُ الصِّدِّيقِينَ يُجْدِي. <sup>13</sup> فِي مَعْصِيَةِ الشَّفِيعِينَ شَرَكُ الشَّرِيرِ، أَمَّا الصِّدِّيقُ فَيَخْرُجُ مِنَ الصِّيقِ. <sup>14</sup> الْإِنْسَانُ يَشْبَعُ خَيْرًا مِنْ ثَمَرِ فَمِهِ، وَمُكَافَأَةُ يَدَيِ الْإِنْسَانِ تُرَدُّ لَهُ. <sup>15</sup> طَرِيقُ الْجَاهِلِ مُسْتَقِيمٌ فِي عَيْنِيهِ، أَمَّا سَامِعُ الْمَشُورَةِ فَهُوَ حَكِيمٌ. <sup>16</sup> غَضَبُ الْجَاهِلِ يُعْرِفُ فِي يَوْمِهِ، أَمَّا سَاتِرُ الْهَوَانِ فَهُوَ ذَكِيٌّ. <sup>17</sup> مَنْ يَتَفَوَّهَ بِالْحَقِّ يُظْهِرُ الْعَدْلَ، وَالشَّاهِدُ الْكَاذِبُ يُظْهِرُ غِشًّا. <sup>18</sup> يُوجَدُ مَنْ يَهْدُرُ مِثْلَ طَعْنِ السَّيْفِ، أَمَّا لِسَانُ الْحُكَمَاءِ فَشِفَاءٌ. <sup>19</sup> شَفَةُ الصِّدْقِ تَنْبُتُ إِلَى الْأَبَدِ، وَلِسَانُ الْكَذِبِ إِنَّمَا هُوَ إِلَى طَرْفَةِ الْعَيْنِ. <sup>20</sup> الْغِشُّ فِي قَلْبِ الَّذِينَ يُفَكِّرُونَ فِي الشَّرِّ، أَمَّا الْمُشِيرُونَ بِالسَّلَامِ فَلَهُمْ فَرَحٌ. <sup>21</sup> لَا يُصِيبُ الصِّدِّيقَ شَرٌّ، أَمَّا الْأَشْرَارُ فَيَمْتَلِئُونَ سُوءًا. <sup>22</sup> كَرَاهَةُ الرَّبِّ شَفَتَا كَذِبٍ، أَمَّا الْعَامِلُونَ بِالصِّدْقِ فَرِضَاهُ.

<sup>23</sup> الرَّجُلُ الذَّكِيُّ يَسْتُرُ الْمَعْرِفَةَ، وَقَلْبُ الْجَاهِلِ يُنَادِي بِالْحَمَقِ. <sup>24</sup> يَدُ الْمُجْتَهِدِينَ تَسْوَدُ، أَمَّا الرَّخَاوَةُ فَتَكُونُ تَحْتَ الْجِزْيَةِ. <sup>25</sup> الْعَمُّ فِي قَلْبِ الرَّجُلِ يُحْنِيهِ، وَالْكَالِمَةُ الطَّيِّبَةُ تُفْرِحُهُ. <sup>26</sup> الصِّدِّيقُ يَهْدِي صَاحِبَهُ، أَمَّا طَرِيقُ الْأَشْرَارِ فَتُضِلُّهُمْ. <sup>27</sup> الرَّخَاوَةُ لَا تَمْسِكُ صَيْدًا، أَمَّا نُرْوَةُ الْإِنْسَانِ الْكَرِيمَةُ فَهِيَ الْاجْتِهَادُ. <sup>28</sup> فِي سَبِيلِ الْبِرِّ حَيَاةٌ، وَفِي طَرِيقِ مَسْلِكِهِ لَا مَوْتَ.



## الأصْحَاخُ الثَّلَاثُ عَشَرَ

<sup>1</sup>الابن الحكيم يقبل تأديب أبيه، والمستَهْزِئُ لا يسمع انتَهَارًا. <sup>2</sup>من ثمرة فمه يأكل الإنسان خيرًا، ومَرَامُ العَادِرِينَ ظُلْمٌ. <sup>3</sup>من يحفظ فمه يحفظ نفسه. من يشخر شفثيه فله هلاكٌ. <sup>4</sup>نفس الكسلان تشتهي ولا شيء لها، ونفس المجتهدين تسمن. <sup>5</sup>الصديق يبغض كلام كذب، والشريير يخزي ويخجل. <sup>6</sup>البر يحفظ الكامل طريقه، والشتر يقلب الخاطيء. <sup>7</sup>يوجد من يتعانى ولا شيء عنده، ومن يتفقر وعنده غنى جزيل. <sup>8</sup>فدية نفس رجل غناه، أما الفقير فلا يسمع انتَهَارًا.

<sup>9</sup>نور الصديقين يفرح، وسراج الأشرار ينطفئ. <sup>10</sup>الخصام إنما يصير بالكبرياء، ومع المتشاورين حكمة. <sup>11</sup>غنى البطل يقل، والجامع بيده يزداد. <sup>12</sup>الرجاء المماطل يمرض القلب، والشهوة المتممة شجرة حياة. <sup>13</sup>من ازدري بالكلمة يخرب نفسه، ومن خشي الوصية يكافأ. <sup>14</sup>شريعة الحكيم ينبوع حياة للحيدان عن أشراك الموت. <sup>15</sup>الافطنة الجيدة تمنح نعمة، أما طريق العادين فأوعر. <sup>16</sup>كل ذكي يعمل بالمعرفة، والجاهل ينشر حُمقًا. <sup>17</sup>الرسول الشريير يقع في الشر، والسفير الأمين شفاء. <sup>18</sup>فقر وهوان لمن يرفض التأديب، ومن يلاحظ التوبيخ يكرم. <sup>19</sup>الشهوة الحاصلة تلذ النفس، أما كراهة الجهال فهي الحيدان عن الشر.

<sup>20</sup>المساير الحكماء يصير حكيماً، ورفيق الجهال يضر. <sup>21</sup>الشر يتبع الخاطئين، والصديقون يجازون خيرًا. <sup>22</sup>الصالح يورث بني البين، وثروة الخاطيء تذخر للصديق. <sup>23</sup>في حرث الفقراء طعام كثير، ويوجد هالك من عدم الحق. <sup>24</sup>من يمنع عصاه يمقت ابنه، ومن أحبه يطلب له التأديب. <sup>25</sup>الصديق يأكل لشبع نفسه، أما بطن الأشرار فيحتاج.

## الأصْحَاخُ الرَّابِعُ عَشَرَ

<sup>1</sup>حِكْمَةُ الْمَرْأَةِ تَبْنِي بَيْتَهَا، وَالْحَمَاقَةُ تَهْدِمُهُ بِيَدِهَا. <sup>2</sup>السَّالِكُ بِاسْتِقَامَتِهِ يَتَّقِي الرَّبَّ، وَالْمُعْوِجُ طُرْقَهُ يَحْتَقِرُهُ. <sup>3</sup>فِي فَمِ الْجَاهِلِ قَضِيبٌ لِكِبْرِيَانِهِ، أَمَّا شِفَاؤُ الْحُكَمَاءِ فَتَحْفَظُهُمْ. <sup>4</sup>حَيْثُ لَا بَقْرٌ فَالْمَعْلَفُ فَارِعٌ، وَكَثْرَةُ الْعَلَّةِ بِقُوَّةِ الثَّوْرِ. <sup>5</sup>السَّاهِدُ الْأَمِينُ لَنْ يَكْذِبَ، وَالشَّاهِدُ الزُّورُ يَتَّقُوهُ بِالْكَاذِبِ. <sup>6</sup>الْمُسْتَهْزِئُ يَطْلُبُ الْحِكْمَةَ وَلَا يَجِدُهَا، وَالْمَعْرِفَةُ هَيِّئَةٌ لِلْفَهِيمِ. <sup>7</sup>إِذْهَبَ مِنْ قُدَّامِ رَجُلٍ جَاهِلٍ إِذْ لَا تَشْعُرُ بِشَفَتَيْ مَعْرِفَةٍ. <sup>8</sup>حِكْمَةُ الذَّكِيِّ فَهْمٌ طَرِيقِهِ، وَعِبَاوَةُ الْجُهَالِ غِشٌّ. <sup>9</sup>الْجُهَالُ يَسْتَهْزِئُونَ بِالْإِثْمِ، وَبَيْنَ الْمُسْتَقِيمِينَ رِضَى. <sup>10</sup>الْقَلْبُ يَعْرِفُ مَرَارَةَ نَفْسِهِ، وَيَفْرَحُهَا لَا يُشَارِكُهُ غَرِيبٌ.

<sup>11</sup>بَيْتُ الْأَشْرَارِ يُخْرَبُ، وَحَيِمَةُ الْمُسْتَقِيمِينَ تَزْهَرُ. <sup>12</sup>تُوجَدُ طَرِيقُ تَطَهَّرُ لِلإِنْسَانِ مُسْتَقِيمَةً، وَعَاقِبَتُهَا طُرُقُ الْمَوْتِ. <sup>13</sup>أَيْضًا فِي الضِّحِكِ يَكْتَتِبُ الْقَلْبُ، وَعَاقِبَةُ الْفَرَحِ حُزْنٌ. <sup>14</sup>الْمُرْتَدُّ فِي الْقَلْبِ يَشْبَعُ مِنْ طُرْقِهِ، وَالرَّجُلُ الصَّالِحُ مِمَّا عِنْدَهُ. <sup>15</sup>الْغَنِيُّ يُصَدِّقُ كُلَّ كَلِمَةٍ، وَالذَّكِيُّ يَنْبِيهِ إِلَى خَطَايَاهِ. <sup>16</sup>الْحَكِيمُ يَخْشَى وَيَجِيدُ عَنِ الشَّرِّ، وَالْجَاهِلُ يَتَصَلَّفُ وَيَتَّقُ. <sup>17</sup>السَّرِيعُ الْغَضَبِ يَعْمَلُ بِالْحَمَقِ، وَذُو الْمَكَائِدِ يُثْنَأُ. <sup>18</sup>الْأَغْيَاءُ يَرْتُونَ الْحَمَاقَةَ، وَالْأَذْكِيَاءُ يُتَوَجَّوْنَ بِالْمَعْرِفَةِ. <sup>19</sup>الْأَشْرَارُ يَنْحَنُونَ أَمَامَ الْأَخْيَارِ، وَالْأَثَمَةُ لَدَى أَبْوَابِ الصِّدِّيقِ. <sup>20</sup>أَيْضًا مِنْ قَرِيبِهِ يُغْضُ الْفَقِيرُ، وَمُحِبُّ الْغَنِيِّ كَثِيرُونَ. <sup>21</sup>مَنْ يَحْتَقِرُ قَرِيبَهُ يُخْطِئُ، وَمَنْ يَرْحَمُ الْمَسَاكِينَ فَطُوبَى لَهُ.

<sup>22</sup>أَمَّا يَضِلُّ مُخْتَرِعُو الشَّرِّ؟ أَمَّا الرَّحْمَةُ وَالْحَقُّ فَيَهْدِيَانِ مُخْتَرِعِي الْخَيْرِ. <sup>23</sup>فِي كُلِّ تَعَبٍ مَنْفَعَةٌ، وَكَلَامُ الشَّفَقِينَ إِنَّمَا هُوَ إِلَى الْفَقْرِ. <sup>24</sup>تَاجُ الْحُكَمَاءِ غِنَاهُمْ. تَقَدَّمَ الْجُهَالُ حَمَاقَةً. <sup>25</sup>السَّاهِدُ الْأَمِينُ مُنْجِي النُّفُوسِ، وَمَنْ يَتَّقُوهُ بِالْكَاذِبِ فَعِشٌّ. <sup>26</sup>فِي مَخَافَةِ الرَّبِّ ثِقَةٌ شَدِيدَةٌ، وَيَكُونُ لِبَنِيهِ مَلْجَأً. <sup>27</sup>مَخَافَةُ الرَّبِّ يَنْبُوعُ حَيَاةٍ لِلْحَيْدَانِ عَنِ أَشْرَاكِ الْمَوْتِ. <sup>28</sup>فِي كَثْرَةِ الشَّعْبِ زِينَةُ الْمَلِكِ، وَفِي عَدَمِ الْقَوْمِ هَلَاكُ الْأَمِيرِ. <sup>29</sup>بَطِيءُ الْغَضَبِ كَثِيرُ الْفَهْمِ، وَقَصِيرُ الرُّوحِ مُعَلِّي الْحَمَقِ. <sup>30</sup>حَيَاةُ الْجَسَدِ هُدُوءُ الْقَلْبِ، وَنَحْرُ الْعِظَامِ الْحَسَدُ. <sup>31</sup>ظَالِمُ الْفَقِيرِ يُعَيِّرُ خَالِقَهُ، وَيَمَجِّدُهُ رَاحِمُ الْمَسْكِينِ. <sup>32</sup>الشَّرِيرُ يُطْرَدُ بِشَرِّهِ، أَمَّا الصِّدِّيقُ فَوَائِقُ عِنْدَ مَوْتِهِ. <sup>33</sup>فِي قَلْبِ الْفَهِيمِ تَسْتَقِرُّ الْحِكْمَةُ، وَمَا فِي دَاخِلِ الْجُهَالِ يُعْرِفُ. <sup>34</sup>الْبِرُّ يَرْفَعُ شَأْنَ الْأُمَّةِ، وَعَارُ الشُّعُوبِ الْخَطِيئَةُ. <sup>35</sup>رِضْوَانُ الْمَلِكِ عَلَى الْعَبْدِ الْفَطِنِ، وَسَخَطُهُ يَكُونُ عَلَى الْمُخْزِي.

## الأصْحَاخُ الْخَامِسُ عَشَرَ

<sup>1</sup> الْجَوَابُ اللَّيْنُ يَصْرِفُ الْغَضَبَ، وَالْكَلامُ الْمُوجَعُ يُهَيِّجُ السَّخَطَ. <sup>2</sup> لِسَانُ الْحُكَمَاءِ يُحَسِّنُ الْمَعْرِفَةَ، وَفَمُّ الْجُهَالِ يُنْبِعُ حَمَاقَةً. <sup>3</sup> فِي كُلِّ مَكَانٍ عَيْنَا الرَّبِّ مُرَاقِبَتَانِ الطَّالِحِينَ وَالصَّالِحِينَ. <sup>4</sup> هُدُوءُ اللِّسَانِ شَجَرَةٌ حَيَاةٍ، وَاعْوَجَاجُهُ سَخَقٌ فِي الرُّوحِ. <sup>5</sup> الْأَحْمَقُ يَسْتَهِينُ بِتَأْدِيبِ أَبِيهِ، أَمَّا مُرَاعِي التَّوْبِيخِ فَيَذْكَى. <sup>6</sup> فِي بَيْتِ الصِّدِّيقِ كَنْزٌ عَظِيمٌ، وَفِي دَخْلِ الْأَشْرَارِ كَدْرٌ. <sup>7</sup> شِفَاهُ الْحُكَمَاءِ تَذَرُّ مَعْرِفَةً، أَمَّا قَلْبُ الْجُهَالِ فَلَيْسَ كَذَلِكَ.

<sup>8</sup> ذَبِيحَةُ الْأَشْرَارِ مَكْرَهُةُ الرَّبِّ، وَصَلَاةُ الْمُسْتَقِيمِينَ مَرْضَاتُهُ. <sup>9</sup> مَكْرَهُةُ الرَّبِّ طَرِيقُ الشَّرِّيرِ، وَتَابِعُ الْبِرِّ يُحِبُّهُ. <sup>10</sup> تَأْدِيبُ شَرِّ لِتَارِكِ الطَّرِيقِ. مُبْغِضُ التَّوْبِيخِ يَمُوتُ. <sup>11</sup> الْهَاوِيَةُ وَالْهَلَاكُ أَمَامَ الرَّبِّ. كَمْ بِالْحَرِيِّ قُلُوبُ بَنِي آدَمَ! <sup>12</sup> الْمُسْتَهْزِئُ لَا يُحِبُّ مُوَبِّخَهُ. إِلَى الْحُكَمَاءِ لَا يَذْهَبُ. <sup>13</sup> الْقَلْبُ الْفَرْحَانُ يَجْعَلُ الْوَجْهَ طَلْقًا، وَبِحُزْنِ الْقَلْبِ تَنْسَحِقُ الرُّوحُ. <sup>14</sup> قَلْبُ الْفَهِيمِ يَطْلُبُ مَعْرِفَةً، وَفَمُّ الْجُهَالِ يِرْعَى حَمَاقَةً. <sup>15</sup> كُلُّ أَيَّامِ الْحَزِينِ شَقِيَّةٌ، أَمَّا طَيِّبُ الْقَلْبِ فَوَلِيمَةٌ دَائِمَةٌ. <sup>16</sup> الْقَلِيلُ مَعَ مَخَافَةِ الرَّبِّ، خَيْرٌ مِنْ كَنْزٍ عَظِيمٍ مَعَ هَمٍّ. <sup>17</sup> أَكَلَةُ مِنَ الْبُقُولِ حَيْثُ تَكُونُ الْمَحَبَّةُ، خَيْرٌ مِنْ ثَوْرِ مَعْلُوفٍ وَمَعَهُ بُغْضَةٌ. <sup>18</sup> الرَّجُلُ الْعَضُوبُ يُهَيِّجُ الْخُصُومَةَ، وَبَطِيءُ الْغَضَبِ يُسَكِّنُ الْخِصَامَ. <sup>19</sup> طَرِيقُ الْكَسْلَانِ كَسِيحٌ مِنْ شَوْكٍ، وَطَرِيقُ الْمُسْتَقِيمِينَ مَنَهْجٌ. <sup>20</sup> الْإِبْنُ الْحَكِيمُ يَسُرُّ أَبَاهُ، وَالرَّجُلُ الْجَاهِلُ يَحْتَقِرُ أُمَّهُ. <sup>21</sup> الْحَمَاقَةُ فَرَحٌ لِنَاقِصِ الْفَهْمِ، أَمَّا ذُو الْفَهْمِ فَيُقَوِّمُ سُلُوكَهُ.

<sup>22</sup> مَقَاصِدُ بَعْضِ مَشُورَةٍ تَبْطُلُ، وَبِكَثْرَةِ الْمُسْتَشِيرِينَ تَقُومُ. <sup>23</sup> لِلْإِنْسَانِ فَرَحٌ بِجَوَابِ فَمِهِ، وَالْكَلامَةُ فِي وَقْتِهَا مَا أَحْسَنَهَا! <sup>24</sup> طَرِيقُ الْحَيَاةِ لِلْفَطْنِ إِلَى فَوْقَ، لِلْحَيْدَانِ عَنِ الْهَاوِيَةِ مِنْ تَحْتِ. <sup>25</sup> الرَّبُّ يَقْلَعُ بَيْتَ الْمُتَكَبِّرِينَ، وَيُوطِدُ ثَخَمَ الْأَرْمَلَةِ. <sup>26</sup> مَكْرَهُةُ الرَّبِّ أَفْكَارُ الشَّرِّيرِ، وَلِلْأَطْهَارِ كَلامٌ حَسَنٌ. <sup>27</sup> الْمَوْلَعُ بِالْكَسْبِ يُكْدِرُ بَيْنَهُ، وَالْكَارَهُ الْهَدَايَا يَعِيشُ. <sup>28</sup> قَلْبُ الصِّدِّيقِ يَتَفَكَّرُ بِالْجَوَابِ، وَفَمُّ الْأَشْرَارِ يُنْبِعُ شُرُورًا. <sup>29</sup> الرَّبُّ بَعِيدٌ عَنِ الْأَشْرَارِ، وَيَسْمَعُ صَلَاةَ الصِّدِّيقِينَ. <sup>30</sup> نُورُ الْعَيْنَيْنِ يُفَرِّحُ الْقَلْبَ. الْخَبْرُ الطَّيِّبُ يُسَمِّنُ الْعِظَامَ. <sup>31</sup> الْأُذُنُ السَّامِعَةُ تَوْبِيخَ الْحَيَاةِ تَسْتَقِرُّ بَيْنَ الْحُكَمَاءِ. <sup>32</sup> مَنْ يَرْفُضُ التَّأْدِيبَ يُرْذَلُ نَفْسُهُ، وَمَنْ يَسْمَعُ لِلتَّوْبِيخِ يَقْتَنِي فَهْمًا. <sup>33</sup> مَخَافَةُ الرَّبِّ أَدَبٌ حِكْمَةٌ، وَقَبْلَ الْكَرَامَةِ التَّوَاضُعُ.

## الأصْحَاخُ السَّادِسُ عَشَرَ

<sup>1</sup> لِلإِنْسَانِ تَدَابِيرُ الْقَلْبِ، وَمِنَ الرَّبِّ جَوَابُ اللِّسَانِ. <sup>2</sup> كُلُّ طُرُقِ الإِنْسَانِ نَقِيَّةٌ فِي عَيْنِي نَفْسِهِ، وَالرَّبُّ وَازِنُ الأَرْوَاحِ. <sup>3</sup> أَلْقَ عَلَى الرَّبِّ أَعْمَالَكَ فَتُنَبَّتْ أَفْكَارُكَ. <sup>4</sup> الرَّبُّ صَنَعَ الكُلَّ لِعَرَضِهِ، وَالشَّرَّيرَ أَيْضًا لِيَوْمِ الشَّرِّ. <sup>5</sup> مَكْرَهُةُ الرَّبِّ كُلُّ مُتَشَامِخِ الْقَلْبِ. يَدًا لَيْدٍ لَا يَنْبَرَأُ. <sup>6</sup> بِالرَّحْمَةِ وَالْحَقِّ يُسْتَرُّ الإِثْمُ، وَفِي مَخَافَةِ الرَّبِّ الْحَيْدَانُ عَنِ الشَّرِّ. <sup>7</sup> إِذَا أَرْضَتِ الرَّبُّ طُرُقَ إِنْسَانٍ، جَعَلَ أَعْدَاءَهُ أَيْضًا يُسَالِمُونَهُ. <sup>8</sup> أَلْقَلِيلُ مَعَ العَدْلِ خَيْرٌ مِنْ دَخَلِ جَزِيلٍ بِغَيْرِ حَقِّ. <sup>9</sup> قَلْبُ الإِنْسَانِ يُفَكِّرُ فِي طَرِيقِهِ، وَالرَّبُّ يَهْدِي خَطْوَتَهُ. <sup>10</sup> فِي شَفَتِي المَلِكِ وَحْيٍ. فِي القَضَاءِ فَمُهُ لَا يَخُونُ.

<sup>11</sup> قَبَانُ الحَقِّ وَمَوَازِينُهُ لِلرَّبِّ. كُلُّ مَعَايِيرِ الكَيْسِ عَمَلُهُ. <sup>12</sup> مَكْرَهُةُ المُلُوكِ فِعْلُ الشَّرِّ، لِأَنَّ الكُرْسِيَّ يُنْبَتُ بِالْبِرِّ. <sup>13</sup> مَرَضَاةُ المُلُوكِ شَفَتَا حَقِّ، وَالمُتَكَلِّمُ بِالمُسْتَقِيمَاتِ يُحِبُّ. <sup>14</sup> غَضَبُ المَلِكِ رُسُلُ المَوْتِ، وَالإِنْسَانُ الحَكِيمُ يَسْتَعْطِفُهُ. <sup>15</sup> فِي نُورِ وَجْهِ المَلِكِ حَيَاةٌ، وَرِضَاةُ كَسْحَابِ المَطَرِ المُتَأَخِّرِ. <sup>16</sup> قِنِيَّةُ الحِكْمَةِ كَمْ هِيَ خَيْرٌ مِنَ الذَّهَبِ، وَقِنِيَّةُ الفَهْمِ تُخْتَارُ عَلَى الفِضَّةِ! <sup>17</sup> مِنْهَجُ المُسْتَقِيمِينَ الْحَيْدَانُ عَنِ الشَّرِّ. حَافِظُ نَفْسِهِ حَافِظُ طَرِيقِهِ.

<sup>18</sup> قَبْلَ الكَسْرِ الكِبْرِيَاءُ، وَقَبْلَ السُّقُوطِ تَشَامُخُ الرُّوحِ. <sup>19</sup> تَوَاضَعُ الرُّوحِ مَعَ الوُدْعَاءِ خَيْرٌ مِنْ قَسَمِ الغَنِيمَةِ مَعَ المُتَكَبِّرِينَ. <sup>20</sup> الأَفْطِنُ مِنْ جِهَةِ أَمْرِ يَجِدُ خَيْرًا، وَمَنْ يَتَّكِلُ عَلَى الرَّبِّ فَطُوبَى لَهُ. <sup>21</sup> حَكِيمُ القَلْبِ يُدْعَى فَهِيمًا، وَحَلَاوَةُ الشَّقَاتَيْنِ تَزِيدُ عِلْمًا. <sup>22</sup> الأَفْطِنَةُ يَنْبُوغُ حَيَاةً لِصَاحِبِهَا، وَتَأْدِيبُ الحَمَقَى حَمَاقَةٌ. <sup>23</sup> قَلْبُ الحَكِيمِ يُرْشِدُ فَمَهُ وَيَزِيدُ شَفَتَيْهِ عِلْمًا. <sup>24</sup> الكَلَامُ الحَسَنُ شَهِدُ عَسَلٍ، حُلُوٌ لِلنَّفْسِ وَشِفَاءٌ لِلعِظَامِ. <sup>25</sup> تَوْجَدُ طَرِيقَ تَظْهَرُ لِلإِنْسَانِ مُسْتَقِيمَةً وَعَاقِبَتُهَا طُرُقُ المَوْتِ. <sup>26</sup> نَفْسُ التَّعْبِ تُنْعَبُ لَهُ، لِأَنَّ فَمَهُ يَحْنُهُ. <sup>27</sup> الرَّجُلُ اللَّيْمُ يَنْبِشُ الشَّرَّ، وَعَلَى شَفَتَيْهِ كَالنَّارِ المُتَقَدَّةِ. <sup>28</sup> رَجُلُ الأَكَاذِيبِ يُطَلِّقُ الخُصُومَةَ، وَالنَّمَامُ يُفَرِّقُ الأَصْدِقَاءَ. <sup>29</sup> الرَّجُلُ الظَّالِمُ يُغْوِي صَاحِبَهُ وَيَسُوقُهُ إِلَى طَرِيقِ غَيْرِ صَالِحَةٍ. <sup>30</sup> مَنْ يُعَمِّضُ عَيْنَيْهِ لِيُفَكِّرَ فِي الأَكَاذِيبِ، وَمَنْ يَعْضُ شَفَتَيْهِ، فَقَدْ أَكْمَلَ شَرًّا. <sup>31</sup> تَاجُ جَمَالٍ: شَيْبَةٌ تَوْجَدُ فِي طَرِيقِ البِرِّ. <sup>32</sup> البَطِيءُ العَضْبِ خَيْرٌ مِنَ الجَبَّارِ، وَمَالِكُ رُوحِهِ خَيْرٌ مِمَّنْ يَأْخُذُ مَدِينَةً. <sup>33</sup> الأَفْرَعَةُ تُلْقَى فِي الحِضْنِ، وَمِنَ الرَّبِّ كُلُّ حُكْمِهَا.

## الأصْحَاخُ السَّابِعُ عَشَرَ

<sup>1</sup>لُقْمَةُ يَابِسَةٍ وَمَعَهَا سَلَامَةٌ، خَيْرٌ مِنْ بَيْتِ مَلَانٍ ذَبَائِحَ مَعَ خِصَامٍ. <sup>2</sup>الْعَبْدُ الْفَطْنُ يَتَسَلَّطُ عَلَى الْإِبْنِ الْمُخْزِي وَيُقَاسِمُ الْإِخْوَةَ الْمِيرَاثَ. <sup>3</sup>الْبُوطَةُ لِلْفِضَّةِ، وَالْكُورُ لِلذَّهَبِ، وَمُمْتَحِنُ الْقُلُوبِ الرَّبُّ. <sup>4</sup>الْفَاعِلُ الشَّرُّ يَصْنَعِي إِلَى شَفَةِ الْإِثْمِ، وَالكَاذِبُ يَأْذُنُ لِلِسَانِ فَسَادٍ. <sup>5</sup>الْمُسْتَهْزِئُ بِالْفَقِيرِ يُعَيِّرُ خَالِقَهُ. الْفَرْحَانُ بِنَيْلِيَّةٍ لَا يَتَبَرَّأُ. <sup>6</sup>تَاجُ الشُّيُوخِ بَنُو الْبَنِينَ، وَفَخْرُ الْبَنِينَ آبَاؤُهُمْ. <sup>7</sup>لَا تَلِيْقُ بِالْأَحْمَقِ شَفَةُ السُّودِدِ. كَمْ بِالْأَحْرَى شَفَةُ الْكَذِبِ بِالشَّرِيفِ! <sup>8</sup>الْهَدِيَّةُ حَجْرٌ كَرِيمٌ فِي عَيْنِي قَابِلِيهَا، حَيْثُمَا تَتَوَجَّهْ تُفْلِحْ. <sup>9</sup>مَنْ يَسْتُرُ مَعْصِيَةَ يَطْلُبُ الْمَحَبَّةَ، وَمَنْ يُكْرِرُ أَمْرًا يُفَرِّقُ بَيْنَ الْأَصْدِقَاءِ.

<sup>10</sup>الْإِنْتِهَارُ يُؤَثِّرُ فِي الْحَكِيمِ أَكْثَرَ مِنْ مِئَةِ جَلْدَةٍ فِي الْجَاهِلِ. <sup>11</sup>الشَّرِيرُ إِنَّمَا يَطْلُبُ التَّمَرُّدَ فَيُطْلَقُ عَلَيْهِ رَسُولٌ قَاسٍ. <sup>12</sup>لِلْيَصَادِفِ الْإِنْسَانُ دُبَّةٌ تَكُولُ وَلَا جَاهِلٌ فِي حِمَاقَتِهِ. <sup>13</sup>مَنْ يُجَازِي عَنْ خَيْرٍ بِشَرٍّ لَنْ يَبْرَحَ الشَّرُّ مِنْ بَيْتِهِ. <sup>14</sup>إِبْتِدَاءُ الْخِصَامِ إِطْلَاقُ الْمَاءِ، فَفَقِيلَ أَنْ تَدْفُقَ الْمُخَاصِمَةَ أَثْرُكُهَا. <sup>15</sup>مُبَرِّئُ الْمُذْنِبِ وَمُذْنِبُ الْبَرِيِّءِ كِلَاهُمَا مَكْرَهُهُ الرَّبُّ. <sup>16</sup>لِمَاذَا فِي يَدِ الْجَاهِلِ ثَمَنٌ؟ الْأَقْتِنَاءِ الْحِكْمَةِ وَأَلَيْسَ لَهُ فَهْمٌ؟ <sup>17</sup>الْصَّدِيقُ يُحِبُّ فِي كُلِّ وَقْتٍ، أَمَّا الْأَخُ فَلِلشَّدَّةِ يُوَلِّدُ. <sup>18</sup>الْإِنْسَانُ النَّاقِصُ الْفَهْمِ يَصْفِقُ كَفًّا وَيَضْمَنُ صَاحِبَهُ ضَمَانًا. <sup>19</sup>مُحِبُّ الْمَعْصِيَةِ مُحِبُّ الْخِصَامِ. الْمُعْلِي بَابُهُ يَطْلُبُ الْكَسْرَ. <sup>20</sup>الْمُلْتَوِي الْقَلْبِ لَا يَجِدُ خَيْرًا، وَالْمُنْقَلَبُ اللِّسَانِ يَقَعُ فِي السُّوءِ. <sup>21</sup>مَنْ يَلِدُ جَاهِلًا فَلِحَزَنِهِ، وَلَا يَفْرَحُ أَبُو الْأَحْمَقِ. <sup>22</sup>الْقَلْبُ الْفَرْحَانُ يُطَيِّبُ الْجِسْمَ، وَالرُّوحُ الْمُنْسَحِقَةُ تُجَفِّفُ الْعَظْمَ. <sup>23</sup>الشَّرِيرُ يَأْخُذُ الرَّشْوَةَ مِنَ الْحِضْنِ لِيَعْوَجَ طُرُقُ الْقَضَاءِ. <sup>24</sup>الْحِكْمَةُ عِنْدَ الْفَهِيمِ، وَعَيْنَا الْجَاهِلِ فِي أَقْصَى الْأَرْضِ. <sup>25</sup>الْإِبْنُ الْجَاهِلُ عَمٌّ لِأَبِيهِ، وَمَرَارَةٌ لِلَّتِي وَلَدَتْهُ. <sup>26</sup>أَيْضًا تَغْرِيمُ الْبَرِيِّءِ أَلَيْسَ بِحَسَنٍ، وَكَذَلِكَ ضَرْبُ الشُّرَفَاءِ لِأَجْلِ الْإِسْتِقَامَةِ. <sup>27</sup>ذُو الْمَعْرِفَةِ يُبْقِي كَلَامَهُ، وَذُو الْفَهْمِ وَقُورُ الرُّوحِ. <sup>28</sup>بَلِ الْأَحْمَقِ إِذَا سَكَتَ يُحْسَبُ حَكِيمًا، وَمَنْ ضَمَّ شَفَتَيْهِ فَهِيمًا.

## الأصْحَاخُ الثَّامِنُ عَشَرَ

<sup>1</sup> الْمُعْتَزِلُ يَطْلُبُ شَهْوَتَهُ. بِكُلِّ مَشْوَرَةٍ يَغْتَاطُ. <sup>2</sup> الْجَاهِلُ لَا يُسِرُّ بِالْفَهْمِ، بَلْ يَكْشِفُ قَلْبَهُ. <sup>3</sup> إِذَا جَاءَ الشَّرِيرُ جَاءَ الْاِحْتِقَارُ أَيْضًا، وَمَعَ الْهَوَانِ عَارٌ. <sup>4</sup> كَلِمَاتُ فَمِ الْإِنْسَانِ مِثْلُ مِيَاهٍ عَمِيقَةٍ. نَبْعُ الْحِكْمَةِ نَهْرٌ مُنْدَفِقٌ. <sup>5</sup> رَفَعُ وَجْهِ الشَّرِيرِ لَيْسَ حَسَنًا لِإِخْطَاءِ الصِّدِّيقِ فِي الْقَضَاءِ. <sup>6</sup> شَفَقْنَا الْجَاهِلَ تَدَاخِلَانَ فِي الْخُصُومَةِ، وَفَمُهُ يَدْعُو بِضَرَبَاتٍ. <sup>7</sup> فَمِ الْجَاهِلِ مَهْلَكَةٌ لَهُ، وَشَفَقْنَا شَرَكًا لِنَفْسِهِ. <sup>8</sup> كَلَامُ النَّمَامِ مِثْلُ لُقْمِ حُلْوَةٍ وَهُوَ يَنْزِلُ إِلَى مَخَادِعِ الْبَطْنِ. <sup>9</sup> أَيْضًا الْمُتْرَاخِي فِي عَمَلِهِ هُوَ أَخُو الْمُسْرِفِ.

<sup>10</sup> اسْمُ الرَّبِّ بُرْجٌ حَصِينٌ، يَرْكُضُ إِلَيْهِ الصِّدِّيقُ وَيَتَمَنَّعُ. <sup>11</sup> ثَرْوَةُ الْغَنِيِّ مَدِينَتُهُ الْحَصِينَةُ، وَمِثْلُ سُورٍ عَالٍ فِي تَصَوُّرِهِ. <sup>12</sup> قَبْلَ الْكُسْرِ يَتَكَبَّرُ قَلْبُ الْإِنْسَانِ، وَقَبْلَ الْكِرَامَةِ التَّوَاضُعُ. <sup>13</sup> مَنْ يُجِيبُ عَنَ أَمْرٍ قَبْلَ أَنْ يَسْمَعَهُ، فَلَهُ حِمَاقَةٌ وَعَارٌ. <sup>14</sup> رُوحُ الْإِنْسَانِ تَحْتَمِلُ مَرَضَهُ، أَمَّا الرُّوحُ الْمَكْسُورَةُ فَمَنْ يَحْمِلُهَا؟ <sup>15</sup> قَلْبُ الْفَهِيمِ يَفْتَنِي مَعْرِفَةً، وَأُذُنُ الْحُكَمَاءِ تَطْلُبُ عِلْمًا. <sup>16</sup> هَدِيَّةُ الْإِنْسَانِ تُرَجَّبُ لَهُ وَتَهْدِيهِ إِلَى أَمَامِ الْعُظَمَاءِ. <sup>17</sup> الْأَوَّلُ فِي دَعْوَاهُ مُحِقٌّ، فَيَأْتِي رَفِيقُهُ وَيَفْحَصُهُ. <sup>18</sup> الْقُرْعَةُ تُبْطِلُ الْخُصُومَاتِ وَتَقْصِلُ بَيْنَ الْأَقْوِيَاءِ. <sup>19</sup> الْأَخُ أَمْنَعُ مِنْ مَدِينَةٍ حَصِينَةٍ، وَالْمُخَاصِمَاتُ كَعَارِضَةٍ قَلْعَةٍ.

<sup>20</sup> مِنْ ثَمَرٍ فَمِ الْإِنْسَانِ يَشْبَعُ بَطْنُهُ، مِنْ غَلَّةٍ شَفَتِيهِ يَشْبَعُ. <sup>21</sup> الْمَوْتُ وَالْحَيَاةُ فِي يَدِ اللِّسَانِ، وَأَحْبَابُهُ يَأْكُلُونَ ثَمَرَهُ. <sup>22</sup> مَنْ يَجِدُ زَوْجَةً يَجِدُ خَيْرًا وَيَبَالُ رِضَى مِنَ الرَّبِّ. <sup>23</sup> بَتَضَرُّعَاتٍ يَتَكَلَّمُ الْفَقِيرُ، وَالْغَنِيُّ يُجَاوِبُ بِخُسُونَةٍ. <sup>24</sup> الْمَكْتُرُ الْأَصْحَابِ يُخْرِبُ نَفْسَهُ، وَلَكِنْ يُوجَدُ مُحِبُّ الزَّقِّ مِنَ الْأَخِ.



## الأصْحَاخُ التَّاسِعُ عَشَرَ

<sup>1</sup>الْفَقِيرُ السَّالِكُ بِكَمَالِهِ خَيْرٌ مِنْ مُلْتَوِي الشَّفَتَيْنِ وَهُوَ جَاهِلٌ. <sup>2</sup>أَيْضًا كَوْنُ النَّفْسِ بِلَا مَعْرِفَةٍ لَيْسَ حَسَنًا، وَالْمُسْتَعْجِلُ بِرَجْلَيْهِ يُخْطِئُ. <sup>3</sup>حَمَاقَةُ الرَّجُلِ تُعَوِّجُ طَرِيقَهُ، وَعَلَى الرَّبِّ يَحْتَقُ قَلْبُهُ. <sup>4</sup>الْغِنَى يُكْثِرُ الْأَصْحَابَ، وَالْفَقِيرُ مُنْفَصِلٌ عَنِ قَرِيبِهِ. <sup>5</sup>شَاهِدُ الزُّورِ لَا يَنْبَرَأُ، وَالْمُتَكَلِّمُ بِالْكَاذِبِ لَا يَنْجُو. <sup>6</sup>كَثِيرُونَ يَسْتَعْطِفُونَ وَجْهَ الشَّرِيفِ، وَكُلُّ صَاحِبِ لِذِي الْعَطَايَا. <sup>7</sup>كُلُّ إِخْوَةِ الْفَقِيرِ يُبْغِضُونَهُ، فَكَمْ بِالْحَرِيِّ أَصْدِقَاؤُهُ يَنْتَعِدُونَ عَنْهُ! مَنْ يَنْبِغُ أَقْوَالًا فَهِيَ لَهُ. <sup>8</sup>الْمُقْتَنِي الْحِكْمَةَ يُحِبُّ نَفْسَهُ. الْحَافِظُ الْفَهْمَ يَجِدُ خَيْرًا. <sup>9</sup>شَاهِدُ الزُّورِ لَا يَنْبَرَأُ، وَالْمُتَكَلِّمُ بِالْكَاذِبِ يَهْلِكُ. <sup>10</sup>الْتَتَعَّمْ لَا يَلِيقُ بِالْجَاهِلِ. كَمْ بِالْأَوْلَى لَا يَلِيقُ بِالْعَبْدِ أَنْ يَسْتَطَّ عَلَى الرُّوسَاءِ!

<sup>11</sup>تَعَقَّلْ الْإِنْسَانَ يُبْطِئُ غَضَبَهُ، وَفَخْرُهُ الصَّفْحُ عَنِ مَعْصِيَةٍ. <sup>12</sup>كَزَمَجَرَةَ الْأَسَدِ حَنَقُ الْمَلِكِ، وَكَالَطَّلِّ عَلَى الْعُشْبِ رِضْوَانُهُ. <sup>13</sup>الْأَبْنُ الْجَاهِلُ مُصِيبَةٌ عَلَى أَبِيهِ، وَمَخَاصِمَاتُ الزَّوْجَةِ كَالْوَكْفِ الْمُتَنَابِعِ. <sup>14</sup>الْبَيْتُ وَالنَّرْوَةُ مِيرَاثٌ مِنَ الْآبَاءِ، أَمَّا الزَّوْجَةُ الْمُتَعَقِّلَةُ فَمِنْ عِنْدِ الرَّبِّ. <sup>15</sup>الْكَسَلُ يُلْقِي فِي السُّبَاتِ، وَالنَّفْسُ الْمُتْرَاحِيَّةُ تَجُوعُ. <sup>16</sup>حَافِظُ الْوَصِيَّةِ حَافِظُ نَفْسِهِ، وَالْمُتَهَاوِنُ بِطَرْقِهِ يَمُوتُ. <sup>17</sup>مَنْ يَرْحَمُ الْفَقِيرَ يُقْرِضُ الرَّبَّ، وَعَنْ مَعْرُوفِهِ يُجَازِيهِ. <sup>18</sup>أَدَبُ ابْنِكَ لَأَنَّ فِيهِ رَجَاءٌ، وَلَكِنْ عَلَى إِمَاتَتِهِ لَا تَحْمِلْ نَفْسَكَ. <sup>19</sup>الشَّدِيدُ الْغَضَبِ يَحْمِلُ عُقُوبَةً، لِأَنَّكَ إِذَا نَجَيْتَهُ فَبَعْدُ تُعِيدُ. <sup>20</sup>إِسْمَعِ الْمَشُورَةَ وَأَقْبِلِ النَّادِيْبَ، لِكَيْ تَكُونَ حَكِيمًا فِي آخِرَتِكَ. <sup>21</sup>فِي قَلْبِ الْإِنْسَانِ أَفْكَارٌ كَثِيرَةٌ، لَكِنْ مَشُورَةُ الرَّبِّ هِيَ تَنْبُتُ. <sup>22</sup>زِينَةُ الْإِنْسَانِ مَعْرُوفُهُ، وَالْفَقِيرُ خَيْرٌ مِنَ الْكُذُوبِ.

<sup>23</sup>مَخَافَةُ الرَّبِّ لِلْحَيَاةِ. يَبِيْتُ شَبَعَانَ لَا يَتَعَهَّدُهُ شَرٌّ. <sup>24</sup>الْكَسَلَانُ يُخْفِي يَدَهُ فِي الصَّحْفَةِ، وَأَيْضًا إِلَى فَمِهِ لَا يَرُدُّهَا. <sup>25</sup>إِضْرِبِ الْمُسْتَهْزِئَ فَيَتَذَكَّرُ الْأَحْمَقُ، وَوَبِّخْ فَهَيْمًا فَيَفْهَمَ مَعْرِفَةً. <sup>26</sup>الْمُخْرَبُ أَبَاهُ وَالطَّارِدُ أُمَّهُ هُوَ ابْنٌ مُخْزٍ وَمُخْجِلٌ. <sup>27</sup>كُفِّ يَا ابْنِي عَنِ اسْتِمَاعِ التَّلْغِيمِ لِلضَّلَالَةِ عَنِ كَلَامِ الْمَعْرِفَةِ. <sup>28</sup>الشَّاهِدُ اللَّيْمُ يَسْتَهْزِئُ بِالْحَقِّ، وَفَمُ الْأَشْرَارِ يَبْلُغُ الْإِثْمَ. <sup>29</sup>الْقِصَاصُ مُعَدٌّ لِلْمُسْتَهْزِئِينَ، وَالضَّرْبُ لِيُظْهِرَ الْجَهَالَ.

## الأصْحَاخُ الْعِشْرُونَ

<sup>1</sup>الْخَمْرُ مُسْتَهْزِئَةٌ. الْمُسْكِرُ عَجَاجٌ، وَمَنْ يَتَرَنِّحُ بِهِمَا فَلَيْسَ بِحَكِيمٍ. <sup>2</sup>رُعْبُ الْمَلِكِ كَزَمْجَرَةِ الْأَسَدِ. الَّذِي يُغِيظُهُ يُخْطِئُ إِلَى نَفْسِهِ. <sup>3</sup>مَجْدُ الرَّجُلِ أَنْ يَبْتَعِدَ عَنِ الْخِصَامِ، وَكُلُّ أَحْمَقٍ يُنَازِعُ. <sup>4</sup>الْكَسْلَانُ لَا يَحْرُثُ بِسَبَبِ الشِّتَاءِ، فَيَسْتَعْطِي فِي الْحِصَادِ وَلَا يُعْطَى. <sup>5</sup>الْمَشُورَةُ فِي قَلْبِ الرَّجُلِ مِيَاهٌ عَمِيقَةٌ، وَذُو الْفِطْنَةِ يَسْتَقِيهَا. <sup>6</sup>أَكْثَرُ النَّاسِ يُنَادُونَ كُلُّ وَاحِدٍ بِصَلَاحِهِ، أَمَّا الرَّجُلُ الْأَمِينُ فَمَنْ يَجِدُهُ؟ <sup>7</sup>الْصِّدِّيقُ يَسْلُكُ بِكَمَالِهِ. طُوبَى لِبَنِيهِ بَعْدَهُ. <sup>8</sup>الْمَلِكُ الْجَالِسُ عَلَى كُرْسِيِّ الْقَضَاءِ يُدْرِي بِعَيْنِهِ كُلَّ شَرٍّ. <sup>9</sup>مَنْ يَقُولُ: «إِنِّي زَكَيْتُ قَلْبِي، تَطَهَّرْتُ مِنْ خَطِيئَتِي؟»

<sup>10</sup>مَعْيَارٌ فَمَعْيَارٌ، مِكْيَالٌ فَمِكْيَالٌ، كِلَاهُمَا مَكْرَهَةٌ عِنْدَ الرَّبِّ. <sup>11</sup>أَوْلَادٌ أَيْضًا يُعْرِفُ بِأَفْعَالِهِ، هَلْ عَمَلُهُ نَقِيٌّ وَمُسْتَقِيمٌ؟ <sup>12</sup>الْأَذُنُ السَّامِعَةُ وَالْعَيْنُ الْبَاصِرَةُ، الرَّبُّ صَنَعَهُمَا كَنْتَيْهِمَا. <sup>13</sup>لَا تُحِبِّ النَّوْمَ لئَلَّا تَفْتَقِرَ. افْتَحْ عَيْنَيْكَ تَشْبَعُ خُبْرًا. <sup>14</sup>«رَدِيءٌ، رَدِيءٌ!» يَقُولُ الْمُشْتَرِي، وَإِذَا ذَهَبَ فَحِينِيذٍ يَفْتَخِرُ! <sup>15</sup>يُوجَدُ ذَهَبٌ وَكَثْرَةٌ لِأَلْي، أَمَّا شِفَاهُ الْمَعْرِفَةِ فَمَتَاعٌ ثَمِينٌ. <sup>16</sup>حُذْ ثُوبَهُ لِأَنَّهُ ضَمِنَ غَرِيبًا، وَلَا جُلَّ الْأَجَانِبِ ارْتَهَنَ مِنْهُ. <sup>17</sup>خُبْرُ الْكَذِبِ لَذِيذٌ لِلْإِنْسَانِ، وَمِنْ بَعْدُ يَمْتَلِئُ فَمُهُ حَصَى. <sup>18</sup>الْمَقَاصِدُ تُنَبِّتُ بِالْمَشُورَةِ، وَبِالْتَّدَابِيرِ اعْمَلْ حَرْبًا. <sup>19</sup>السَّاعِي بِالْوَشَايَةِ يُفْشِي السِّرَّ، فَلَا تُخَالِطِ الْمُفْتِحَ شَفَتَيْهِ. <sup>20</sup>مَنْ سَبَّ أَبَاهُ أَوْ أُمَّهُ يَنْطَفِئُ سِرَاجُهُ فِي حَدَقَةِ الظَّلَامِ.

<sup>21</sup>رَبُّ مَلِكٍ مُعَجَّلٌ فِي أَوَّلِهِ، أَمَّا آخِرَتُهُ فَلَا تُبَارِكُ. <sup>22</sup>لَا تَقُلْ: «إِنِّي أَجَازِي شَرًّا». انْتَظِرِ الرَّبَّ فَيُخَلِّصَكَ. <sup>23</sup>مَعْيَارٌ فَمَعْيَارٌ مَكْرَهَةٌ الرَّبِّ، وَمَوَازِينُ الْغِشِّ غَيْرُ صَالِحَةٍ. <sup>24</sup>مِنَ الرَّبِّ خَطَوَاتُ الرَّجُلِ، أَمَّا الْإِنْسَانُ فَكَيْفَ يَفْهَمُ طَرِيقَهُ؟ <sup>25</sup>هُوَ شَرَكٌ لِلْإِنْسَانِ أَنْ يُلْغُو قَائِلًا: «مُقَدَّسٌ»، وَبَعْدَ النَّذْرِ أَنْ يَسْأَلَ! <sup>26</sup>الْمَلِكُ الْحَكِيمُ يُشَبِّتُ الْأَشْرَارَ، وَيَرُدُّ عَلَيْهِمُ النُّورَ. <sup>27</sup>نَفْسُ الْإِنْسَانِ سِرَاجُ الرَّبِّ، يُفَيْشُ كُلَّ مَخَادِعِ الْبَطْنِ. <sup>28</sup>الرَّحْمَةُ وَالْحَقُّ يَحْفَظَانِ الْمَلِكَ، وَكُرْسِيُّهُ يُسَنَدُ بِالرَّحْمَةِ. <sup>29</sup>فَخَرُّ الشَّبَّانِ قُوَّتُهُمْ، وَبَهَاءُ الشُّيُوخِ الشَّيْبُ. <sup>30</sup>خُبْرٌ جُرْحٌ مُنْقِيَةٌ لِلشَّرِيرِ، وَضَرْبَاتٌ بَالِغَةٌ مَخَادِعِ الْبَطْنِ.



## الأصْحَاخُ الْحَادِي وَالْعِشْرُونَ

<sup>1</sup>قَلْبُ الْمَلِكِ فِي يَدِ الرَّبِّ كَجَدَاوِلِ مِيَاهٍ، حَيْثَمَا شَاءَ يُمِيلُهُ. <sup>2</sup>كُلُّ طَرُقِ الْإِنْسَانِ مُسْتَقِيمَةٌ فِي عَيْنَيْهِ، وَالرَّبُّ وَازِنُ الْقُلُوبِ. <sup>3</sup>فِعْلُ الْعَدْلِ وَالْحَقِّ أَفْضَلُ عِنْدَ الرَّبِّ مِنَ الذَّبِيحَةِ. <sup>4</sup>طُمُوحُ الْعَيْنَيْنِ وَانْتِفَاحُ الْقَلْبِ، نُورُ الْأَشْرَارِ خَطِيئَةٌ. <sup>5</sup>أَفْكَارُ الْمُجْتَهِدِ إِنَّمَا هِيَ لِلْخِصْبِ، وَكُلُّ عَجُولٍ إِنَّمَا هُوَ لِلْعَوْرِ. <sup>6</sup>جَمْعُ الْكُنُوزِ بِلِسَانِ كَاذِبٍ، هُوَ بُخَارٌ مَطْرُودٌ لِطَالِبِي الْمَوْتِ. <sup>7</sup>إِعْتِصَابُ الْأَشْرَارِ يَجْرِفُهُمْ، لِأَنَّهُمْ أَبَوْا إِجْرَاءَ الْعَدْلِ. <sup>8</sup>طَرِيقُ رَجُلٍ مَوْزُورٍ هِيَ مُلْتَوِيَةٌ، أَمَّا الزَّكِيُّ فَعَمَلُهُ مُسْتَقِيمٌ. <sup>9</sup>السُّكْنَى فِي زَاوِيَةِ السَّطْحِ، خَيْرٌ مِنْ امْرَأَةٍ مُخَاصِمَةٍ وَبَيْتٍ مُشْتَرِكٍ. <sup>10</sup>نَفْسُ الشَّرِيرِ تَشْتَهِي الشَّرَّ. قَرِيبُهُ لَا يَجِدُ نِعْمَةً فِي عَيْنَيْهِ. <sup>11</sup>بِمُعَاقَبَةِ الْمُسْتَهْزِئِ يَصِيرُ الْأَحْمَقُ حَكِيمًا، وَالْحَكِيمُ بِالْإِرْشَادِ يَقْبَلُ مَعْرِفَةً.

<sup>12</sup>الْبَارُّ يَتَأَمَّلُ بَيْتَ الشَّرِيرِ وَيَقْلِبُ الْأَشْرَارَ فِي الشَّرِّ. <sup>13</sup>مَنْ يَسُدُّ أُذُنَيْهِ عَنِ صَرَاحِ الْمَسْكِينِ، فَهُوَ أَيْضًا يَصْرُخُ وَلَا يُسْتَجَابُ. <sup>14</sup>الْهَدِيَّةُ فِي الْخَفَاءِ تَفْتَأُ الْغَضَبَ، وَالرَّشْوَةُ فِي الْحِضْنِ تَفْتَأُ السَّخَطَ الشَّدِيدَ. <sup>15</sup>إِجْرَاءُ الْحَقِّ فَرَحٌ لِلصِّدِّيقِ، وَالْهَلَاكُ لِفَاعِلِي الْإِثْمِ. <sup>16</sup>الرَّجُلُ الضَّالُّ عَنِ طَرِيقِ الْمَعْرِفَةِ يَسْكُنُ بَيْنَ جَمَاعَةِ الْأَخِيلَةِ. <sup>17</sup>مُحِبُّ الْفَرَحِ إِنْسَانٌ مُعَوَّرٌ. مُحِبُّ الْخَمْرِ وَالذَّهْنِ لَا يَسْتَعْنِي. <sup>18</sup>الشَّرِيرُ فِدْيَةُ الصِّدِّيقِ، وَمَكَانَ الْمُسْتَقِيمِينَ الْغَادِرُ. <sup>19</sup>السُّكْنَى فِي أَرْضِ بَرِّيَّةٍ خَيْرٌ مِنْ امْرَأَةٍ مُخَاصِمَةٍ حَرْدَةٍ. <sup>20</sup>كَنْزُ مُشْتَهَى وَزَيْتٍ فِي بَيْتِ الْحَكِيمِ، أَمَّا الرَّجُلُ الْجَاهِلُ فَيُتْلَفُهُ. <sup>21</sup>الَّتَابِعُ الْعَدْلَ وَالرَّحْمَةَ يَجِدُ حَيَاةً، حَظًّا وَكَرَامَةً. <sup>22</sup>الْحَكِيمُ يَتَسَوَّرُ مَدِينَةَ الْجَبَابِرَةِ، وَيُسْقِطُ قُوَّةَ مُعْتَمِدِهَا. <sup>23</sup>مَنْ يَحْفَظُ فَمَهُ وَلِسَانَهُ، يَحْفَظُ مِنَ الضِّيقاتِ نَفْسَهُ. <sup>24</sup>الْمُنْتَفِخُ الْمُتَكَبِّرُ اسْمُهُ «مُسْتَهْزِئٌ»، عَامِلٌ بِفَيْضَانِ الْكِبْرِيَاءِ. <sup>25</sup>شَهْوَةُ الْكَسْلَانِ تَفْتُلُهُ، لِأَنَّ يَدَيْهِ تَأْبِيانِ الشُّغْلِ. <sup>26</sup>الْيَوْمَ كُلُّهُ يَشْتَهِي شَهْوَةً، أَمَّا الصِّدِّيقُ فَيُعْطِي وَلَا يُمْسِكُ. <sup>27</sup>ذَّبِيحَةُ الشَّرِيرِ مَكْرَهَةٌ، فَكَمْ بِالْحَرِيِّ حِينَ يُقَدِّمُهَا بِغَيْشٍ! <sup>28</sup>شَاهِدُ الزُّورِ يَهْلِكُ، وَالرَّجُلُ السَّامِعُ لِلْحَقِّ يَتَكَلَّمُ. <sup>29</sup>الشَّرِيرُ يُوقِحُ وَجْهَهُ، أَمَّا الْمُسْتَقِيمُ فَيَنْبِتُ طُرْقَهُ. <sup>30</sup>لَيْسَ حِكْمَةٌ وَلَا فِطْنَةٌ وَلَا مَشُورَةٌ تُجَاهَ الرَّبِّ. <sup>31</sup>الْفَرَسُ مُعَدُّ لِيَوْمِ الْحَرْبِ، أَمَّا النُّصْرَةُ فَمِنَ الرَّبِّ.

## الأصْحاحُ الثَّانِي وَالْعِشْرُونَ

<sup>1</sup>الصَّيِّتُ أَفْضَلُ مِنَ الْغِنَى الْعَظِيمِ، وَالنِّعْمَةُ الصَّالِحَةُ أَفْضَلُ مِنَ الْفِضَّةِ وَالذَّهَبِ.  
<sup>2</sup>الْغَنِيُّ وَالْفَقِيرُ يَتَلَاقِيَانِ، صَانِعُهُمَا كِلَيْهِمَا الرَّبُّ. <sup>3</sup>الذَّكِيُّ يُبْصِرُ الشَّرَّ فَيَتَوَارَى، وَالْحَمَقِيُّ  
يَعْبُرُونَ فَيَعَاقِبُونَ. <sup>4</sup>ثَوَابُ التَّوَّاضِعِ وَمَخَافَةُ الرَّبِّ هُوَ غِنَى وَكَرَامَةٌ وَحَيَاةٌ. <sup>5</sup>شَوْكٌ  
وَفُخُوحٌ فِي طَرِيقِ الْمُلتَوِي. مَنْ يَحْفَظُ نَفْسَهُ يَبْتَئِدُ عَنْهَا. <sup>6</sup>رَبِّ الْوَالِدِ فِي طَرِيقِهِ، فَمتَى  
شَاخَ أَيْضًا لَا يَجِيدُ عَنْهُ. <sup>7</sup>الْغَنِيُّ يَتَسَلَّطُ عَلَى الْفَقِيرِ، وَالْمُقْتَرِضُ عَبْدٌ لِلْمُقْرِضِ. <sup>8</sup>الزَّارِعُ  
إِنَّمَا يَحْصُدُ بِلْيَةٍ، وَعَصَا سَخَطِهِ تَقَى. <sup>9</sup>الصَّالِحُ الْعَيْنِ هُوَ يُبَارِكُ، لِأَنَّهُ يُعْطِي مِنْ حُبْرِهِ  
لِلْفَقِيرِ.

<sup>10</sup>أُطْرِدُ الْمُسْتَهْزِئَ فَيَخْرُجُ الْخِصَامُ، وَيَبْطُلُ النَّزَاعُ وَالْحِزْيُ. <sup>11</sup>مَنْ أَحَبَّ طَهَارَةَ  
الْقَلْبِ، فَلِنِعْمَةٍ شَفَّتِيهِ يَكُونُ الْمَلِكُ صَدِيقَهُ. <sup>12</sup>عَيْنَا الرَّبِّ تَحْفَظَانِ الْمَعْرِفَةَ، وَهُوَ يَقْلِبُ  
كَلَامَ الْغَادِرِينَ. <sup>13</sup>قَالَ الْكَسْلَانُ: «الْأَسَدُ فِي الْخَارِجِ، فَأَقْتُلْ فِي الشَّوَارِعِ!». <sup>14</sup>فَمُ  
الْأَجْنَبِيَّاتِ هُوَ عَمِيقَةٌ. مَمْفُوتُ الرَّبِّ يَسْفُطُ فِيهَا. <sup>15</sup>الْجَهَالَةُ مُرْتَبِطَةٌ بِقَلْبِ الْوَالِدِ. عَصَا  
التَّأْدِيبِ تُبْعِدُهَا عَنْهُ. <sup>16</sup>ظَالِمُ الْفَقِيرِ تَكْثِيرًا لِمَا لَهُ، وَمُعْطِي الْغَنِيِّ، إِنَّمَا هُمَا لِلْعَوَزِ.

<sup>17</sup>أَمَلْ أذْنَكَ وَاسْمَعْ كَلَامَ الْحُكَمَاءِ، وَوَجِّهْ قَلْبَكَ إِلَى مَعْرِفَتِي، <sup>18</sup>لِأَنَّهُ حَسَنٌ إِنْ حَفِظْتَهَا  
فِي جَوْفِكَ، إِنْ تَتَنَّبَتْ جَمِيعًا عَلَى شَفْتَيْكَ. <sup>19</sup>لِيَكُونَ اتِّكَالُكَ عَلَى الرَّبِّ، عَرَفْتُكَ أَنْتَ الْيَوْمَ.  
<sup>20</sup>أَلَمْ أَكْتُبْ لَكَ أُمُورًا شَرِيفَةً مِنْ جِهَةِ مُؤَامَرَةٍ وَمَعْرِفَةٍ؟ <sup>21</sup>لِأَعْلَمَكَ قِسْطَ كَلَامِ الْحَقِّ،  
لِتَرُدَّ جَوَابَ الْحَقِّ لِلَّذِينَ أَرْسَلُوكَ.

<sup>22</sup>لَا تَسْلُبِ الْفَقِيرَ لِكُونِهِ فَقِيرًا، وَلَا تَسْحَقِ الْمَسْكِينَ فِي الْبَابِ، <sup>23</sup>لِأَنَّ الرَّبَّ يُقِيمُ  
دَعْوَاهُمْ، وَيَسْلُبُ سَالِبِي أَنْفُسِهِمْ. <sup>24</sup>لَا تَسْتَصِحِبْ غَضُوبًا، وَمَعَ رَجُلٍ سَاخِطٍ لَا تَجِيءْ،  
<sup>25</sup>لِيَلَّا تَأْلَفَ طَرُقَهُ، وَتَأْخُذَ شَرَكًا إِلَى نَفْسِكَ. <sup>26</sup>لَا تَكُنْ مِنْ صَافِقِي الْكَفِّ، وَلَا مِنْ  
ضَامِنِي الدُّيُونِ. <sup>27</sup>إِنْ لَمْ يَكُنْ لَكَ مَا تَفِي، فَلِمَاذَا يَأْخُذُ فِرَاشَكَ مِنْ تَحْتِكَ؟ <sup>28</sup>لَا تَنْفُلِ التُّخْمَ  
الْقَدِيمَ الَّذِي وَضَعَهُ آبَاؤُكَ. <sup>29</sup>أَرَأَيْتَ رَجُلًا مُجْتَهِدًا فِي عَمَلِهِ؟ أَمَامَ الْمُلُوكِ يَقِفُ. لَا يَقِفُ  
أَمَامَ الرَّعَاعِ!

## الأصْحاحُ الثَّالِثُ وَالْعِشْرُونَ

<sup>1</sup> إِذَا جَلَسْتَ تَأْكُلُ مَعَ مُتَسَلِّطٍ، فَتَأْمَلُ مَا هُوَ أَمَامَكَ تَأْمَلًا، <sup>2</sup> وَضَعَّ سِكِّينًا لِحَنْجَرَتِكَ إِنْ كُنْتَ شَرَّهَا. <sup>3</sup> لَا تَسْتَهْ أَطَايِبَهُ لِأَنَّهَا خُبْرٌ أَكَادِيبٌ. <sup>4</sup> لَا تَتَّعَبْ لِكَيْ تُصِيرَ غَنِيًّا. كُفَّ عَنْ فِطْنَتِكَ. <sup>5</sup> هَلْ تُطَيِّرُ عَيْنَيْكَ نَحْوَهُ وَلاَ يَسْ هُوَ؟ لِأَنَّهُ إِنَّمَا يَصْنَعُ لِنَفْسِهِ أَجْنَحَةً. كَالنَّسْرِ يَطِيرُ نَحْوَ السَّمَاءِ.

<sup>6</sup> لَا تَأْكُلْ خُبْرَ ذِي عَيْنٍ شَرِيرَةٍ، وَلاَ تَسْتَهْ أَطَايِبَهُ، <sup>7</sup> لِأَنَّهُ كَمَا شَعَرَ فِي نَفْسِهِ هَكَذَا هُوَ. يَقُولُ لَكَ: «كُلْ وَاشْرَبْ» وَقَلْبُهُ لَيْسَ مَعَكَ. <sup>8</sup> اللَّفْمَةُ الَّتِي أَكَلْتَهَا تَتَّقِيأُهَا، وَتَخْسِرُ كَلِمَاتِكَ الْحُلُوهَ. <sup>9</sup> فِي أَدْنَى جَاهِلٍ لَا تَتَكَلَّمْ لِأَنَّهُ يَحْتَقِرُ حِكْمَةَ كَلَامِكَ. <sup>10</sup> لَا تَنْقُلِ التُّخْمَ الْقَدِيمَ، وَلاَ تَدْخُلْ حُقُولَ الْإِيْتَامِ، <sup>11</sup> لِأَنَّ وَلِيَهُمْ قَوِيٌّ. هُوَ يُقِيمُ دَعْوَاهُمْ عَلَيْكَ.

<sup>12</sup> وَجَهَّ قَلْبَكَ إِلَى الْأَدَبِ، وَأُذُنَيْكَ إِلَى كَلِمَاتِ الْمَعْرِفَةِ. <sup>13</sup> لَا تَمْنَعِ التَّأْدِيبَ عَنِ الْوَلَدِ، لِأَنَّكَ إِنْ ضَرَبْتَهُ بَعْضًا لَا يَمُوتُ. <sup>14</sup> تَضْرِبُهُ أَنْتَ بَعْضًا فَتُنْقِذُ نَفْسَهُ مِنَ الْهَلَاوِيَةِ. <sup>15</sup> يَا ابْنِي، إِنْ كَانَ قَلْبُكَ حَكِيمًا يَفْرَحْ قَلْبِي أَنَا أَيْضًا، <sup>16</sup> وَتَبْتَهِّجْ كَلِمَاتِي إِذَا تَكَلَّمْتَ شَفَاتِكَ بِالْمُسْتَقِيمَاتِ. <sup>17</sup> لَا يَحْسِدَنَّ قَلْبُكَ الْخَاطِئِينَ، بَلْ كُنْ فِي مَخَافَةِ الرَّبِّ الْيَوْمَ كُلَّهُ. <sup>18</sup> لِأَنَّهُ لَا بُدَّ مِنْ ثَوَابٍ، وَرَجَاؤُكَ لَا يَخِيبُ. <sup>19</sup> إِسْمَعْ أَنْتَ يَا ابْنِي، وَكُنْ حَكِيمًا، وَأَرْشِدْ قَلْبَكَ فِي الطَّرِيقِ. <sup>20</sup> لَا تَكُنْ بَيْنَ شَرِيبي الْخَمْرِ، بَيْنَ الْمُتَلَفِّينَ أَجْسَادَهُمْ، <sup>21</sup> لِأَنَّ السِّكِّيرَ وَالْمُسْرِفَ يَفْتَقِرَانِ، وَالتَّوْمُ يَكْسُو الْخِرْقَ.

<sup>22</sup> إِسْمَعْ لِأَبِيكَ الَّذِي وَوَلَدِكَ، وَلاَ تَحْتَقِرْ أُمَّكَ إِذَا سَاخَتْ. <sup>23</sup> إِقْتَنِ الْحَقَّ وَلاَ تَبِعْهُ، وَالْحِكْمَةَ وَالْأَدَبَ وَالْفَهْمَ. <sup>24</sup> أَبُو الصِّدِّيقِ يَبْتَهِّجُ ابْتِهَاجًا، وَمَنْ وَوَلَدٌ حَكِيمًا يُسِرُّ بِهِ. <sup>25</sup> يَفْرَحُ أَبُوكَ وَأُمَّكَ، وَتَبْتَهِّجُ الَّتِي وَوَلَدَتِكَ. <sup>26</sup> يَا ابْنِي أَعْطِنِي قَلْبَكَ، وَوَلْتَلَاحِظْ عَيْنَاكَ طُرْقِي. <sup>27</sup> لِأَنَّ الزَّانِيَةَ هُوَّةٌ عَمِيقَةٌ، وَالْأَجْنَبِيَّةُ حُفْرَةٌ ضَيِّقَةٌ. <sup>28</sup> هِيَ أَيْضًا كَلِصٌّ تَكْمُنُ وَتَزِيدُ الْعَادِرِينَ بَيْنَ النَّاسِ.

<sup>29</sup> لِمَنِ الْوَيْلُ؟ لِمَنِ الشَّقَاوَةُ؟ لِمَنِ الْمُخَاصِمَاتُ؟ لِمَنِ الْكَرْبُ؟ لِمَنِ الْجُرُوحُ بِلاَ سَبَبٍ؟ لِمَنِ أَرْمَهَارُ الْعَيْنَيْنِ؟ <sup>30</sup> لِلَّذِينَ يُدْمِنُونَ الْخَمْرَ، الَّذِينَ يَدْخُلُونَ فِي طَلَبِ الشَّرَابِ الْمَمْرُوجِ. <sup>31</sup> لَا تَنْظُرْ إِلَى الْخَمْرِ إِذَا احْمَرَّتْ حِينَ تُظْهِرُ جِبَابَهَا فِي الْكَاسِ وَسَاغَتْ مَرْقَرَةً. <sup>32</sup> فِي الْآخِرِ تَلْسَعُ كَالْحَيَّةِ وَتَلْدَعُ كَالْأَفْعُوَانِ. <sup>33</sup> عَيْنَاكَ تَنْظُرَانِ الْأَجْنَبِيَّاتِ،

وَقَلْبُكَ يَنْطِقُ بِأُمُورٍ مُلْتَوِيَةٍ.<sup>34</sup> وَتَكُونُ كَمُضْطَجِعٍ فِي قَلْبِ الْبَحْرِ، أَوْ كَمُضْطَجِعٍ عَلَى  
رَأْسِ سَارِيَةٍ.<sup>35</sup> يَقُولُ: «ضَرَبُونِي وَلَمْ أَتَوَجَّعْ! لَقَدْ لَكَاوَنِي وَلَمْ أَعْرِفْ! مَتَى أَسْتَيْقِظُ؟  
أَعُودُ أَطْلُبُهَا بَعْدُ!».

## الأصْحاحُ الرَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ

<sup>1</sup>لَا تَحْسِدْ أَهْلَ الشَّرِّ، وَلَا تَشْتَهَ أَنْ تَكُونَ مَعَهُمْ، <sup>2</sup>لَأَنَّ قَلْبَهُمْ يُلْهَجُ بِالْاِغْتِصَابِ، وَشِفَاهُهُمْ تَتَكَلَّمُ بِالْمَشَقَّةِ.

<sup>3</sup>بِالْحِكْمَةِ يُبْنَى الْبَيْتُ وَبِالْفَهْمِ يُنْبَتُ، <sup>4</sup>وَبِالْمَعْرِفَةِ تَمْتَلِي الْمَخَادِعُ مِنْ كُلِّ ثَرَوَةٍ كَرِيمَةٍ وَنَفِيسَةٍ. <sup>5</sup>الرَّجُلُ الْحَكِيمُ فِي عِزٍّ، وَذُو الْمَعْرِفَةِ مُتَسَدِّدُ الْقُوَّةِ. <sup>6</sup>لَأَنَّكَ بِالتَّدَابِيرِ تَعْمَلُ حَرْبَكَ، وَالْخَلَاصُ بِكَثْرَةِ الْمُسِيرِينَ. <sup>7</sup>أَلْحِكْمُ عَالِيَةٌ عَنِ الْأَحْمَقِ. لَا يَفْتَحُ فَمُهُ فِي الْبَابِ. <sup>8</sup>الْمُتَفَكِّرُ فِي عَمَلِ الشَّرِّ يُدْعَى مُفْسِدًا. <sup>9</sup>فِكْرُ الْحَمَاقَةِ خَطِيئَةٌ، وَمَكْرَهُهُ النَّاسِ الْمُسْتَهْزِئُ. <sup>10</sup>إِنْ ارْتَحَيْتَ فِي يَوْمِ الضِّيقِ ضَاقَتْ قُوَّتُكَ. <sup>11</sup>أَنْقِذِ الْمُتَقَادِينَ إِلَى الْمَوْتِ، وَالْمَمْدُودِينَ لِلْقَتْلِ. لَا تَمْتَنِعْ. <sup>12</sup>إِنْ قُلْتَ: «هُوَذَا لَمْ نَعْرِفْ هَذَا»، أَفَلَا يَفْهَمُ وَارِثُ الْقُلُوبِ؟ وَحَافِظُ نَفْسِكَ أَلَا يَعْلَمُ؟ فَيَرُدُّ عَلَى الْإِنْسَانِ مِثْلَ عَمَلِهِ.

<sup>13</sup>يَا ابْنِي، كُلْ عَسَلًا لِأَنَّهُ طَيِّبٌ، وَقَطِّرْ الْعَسَلَ حُلُوًّا فِي حَنَكِكَ. <sup>14</sup>كَذَلِكَ مَعْرِفَةُ الْحِكْمَةِ لِنَفْسِكَ. إِذَا وَجَدْتَهَا فَلَا بُدَّ مِنْ ثَوَابٍ، وَرَجَاؤُكَ لَا يَخِيبُ. <sup>15</sup>لَا تَكْمُنْ أَيُّهَا الشَّرِيرُ لِمَسْكَنِ الصِّدِّيقِ. لَا تُخْرِبْ رُبْعَهُ. <sup>16</sup>لَأَنَّ الصِّدِّيقَ يَسْقُطُ سَبْعَ مَرَّاتٍ وَيَقُومُ، أَمَّا الْأَشْرَارُ فَيَعْزُرُونَ بِالشَّرِّ. <sup>17</sup>لَا تَفْرَحْ بِسُقُوطِ عَدُوِّكَ، وَلَا يَبْتَهِجْ قَلْبُكَ إِذَا عَثَرَ، <sup>18</sup>لِللَّهِ يَرَى الرَّبُّ وَيَسُوءُ ذَلِكَ فِي عَيْنَيْهِ، فَيَرُدُّ عَنْهُ غَضَبَهُ. <sup>19</sup>لَا تَعَزَّزْ مِنَ الْأَشْرَارِ وَلَا تَحْسِدِ الْأَثَمَةَ، <sup>20</sup>لِأَنَّهُ لَا يَكُونُ ثَوَابٌ لِلْأَشْرَارِ. سِرَاجُ الْأَثَمَةِ يَنْطَفِئُ. <sup>21</sup>يَا ابْنِي، اخْشَ الرَّبَّ وَالْمَلِكَ. لَا تُخَالِطِ الْمُتَقَلِّبِينَ، <sup>22</sup>لَأَنَّ بَلِيَّتَهُمْ تَقُومُ بَعْتَهُ، وَمَنْ يَعْلَمُ بِلَاءَهُمَا كِلَيْهِمَا.

<sup>23</sup>هَذِهِ أَيْضًا لِلْحُكَمَاءِ: مُحَابَاةُ الْوُجُوهِ فِي الْحُكْمِ لَيْسَتْ صَالِحَةً. <sup>24</sup>مَنْ يَقُولُ لِلشَّرِيرِ: «أَنْتَ صِدِّيقٌ» تَسُبُّهُ الْعَامَّةُ. تَلْعَنُهُ الشُّعُوبُ. <sup>25</sup>أَمَّا الَّذِينَ يُؤَدِّبُونَ فَيَنْعَمُونَ، وَبَرَكَتُهُ خَيْرٌ تَأْتِي عَلَيْهِمْ. <sup>26</sup>تُقَبَّلُ شَفَقًا مَنْ يُجَابِبُ بِكَلَامٍ مُسْتَقِيمٍ. <sup>27</sup>هَيِّئِ عَمَلَكَ فِي الْخَارِجِ وَأَعِدَّهُ فِي حَقْلِكَ، بَعْدَ تَبْنِي بَيْتِكَ. <sup>28</sup>لَا تَكُنْ شَاهِدًا عَلَى قَرِيبِكَ بِلَا سَبَبٍ، فَهَلْ تُخَادِعُ بِشَفَقَتِكَ؟ <sup>29</sup>لَا تَقُلْ: «كَمَا فَعَلَ بِي هَكَذَا أَفْعَلُ بِهِ. أَرُدُّ عَلَى الْإِنْسَانِ مِثْلَ عَمَلِهِ».

<sup>30</sup>عَبَرْتُ بِحَقْلِ الْكَسْلَانِ وَبِكَرَمِ الرَّجُلِ النَّاقِصِ الْفَهْمِ، <sup>31</sup>فَإِذَا هُوَ قَدْ عَلَاهُ كُلُّهُ الْقَرِيصُ، وَقَدْ غَطَّى الْعَوْسَجُ وَجْهَهُ، وَجِدَارُ حِجَارَتِهِ انْهَدَمَ. <sup>32</sup>ثُمَّ نَظَرْتُ وَوَجَّهْتُ قَلْبِي.

رَأَيْتُ وَقَبِلْتُ تَعْلِيمًا: <sup>33</sup>نَوْمٌ قَلِيلٌ بَعْدَ نَعَاسٍ قَلِيلٍ، وَطَيُّ أَيْدِينَ قَلِيلًا لِلرُّفُودِ، <sup>34</sup>فَيَأْتِي  
فَقْرُكَ كَعَدَاءٍ وَعَوْرُكَ كَغَاظٍ.

## الأصْحَاحُ الْخَامِسُ وَالْعِشْرُونَ

1 هَذِهِ أَيْضًا أَمْثَالُ سُلَيْمَانَ الَّتِي نَقَلَهَا رِجَالُ حَزَقِيَّا مَلِكِ يَهُودَا:

2 مَجْدُ اللَّهِ إِخْفَاءُ الْأَمْرِ، وَمَجْدُ الْمُلُوكِ فَحْصُ الْأَمْرِ. 3 أَلْسَمَاءُ لِلْعُلُوِّ، وَالْأَرْضُ لِلْعُمُقِ، وَقُلُوبُ الْمُلُوكِ لَا تُفْحَصُ. 4 أَزَلِ الرَّعْلَ مِنَ الْفِضَّةِ، فَيَخْرُجْ إِنَاءٌ لِلصَّائِغِ. 5 أَزَلِ الشَّرِيرَ مِنْ قُدَّامِ الْمَلِكِ، فَيَنْبَتَ كُرْسِيُّهُ بِالْعَدْلِ. 6 لَا تَتَفَاخَرَ أَمَامَ الْمَلِكِ، وَلَا تَقِفْ فِي مَكَانِ الْعُظَمَاءِ، 7 لِأَنَّهُ خَيْرٌ أَنْ يُقَالَ لَكَ: ارْتَفِعْ إِلَى هُنَا، مِنْ أَنْ تُحَطَّ فِي حَضْرَةِ الرَّئِيسِ الَّذِي رَأَتْهُ عَيْنَاكَ. 8 لَا تَبْرُزْ عَاجِلًا إِلَى الْخِصَامِ، لِئَلَّا تَفْعَلَ شَيْئًا فِي الْآخِرِ حِينَ يُخْزِيكَ قَرِيبُكَ. 9 أَقِمْ دَعْوَاكَ مَعَ قَرِيبِكَ، وَلَا تُبْحَ بِسِرِّ غَيْرِكَ، 10 لِئَلَّا يُعَيِّرَكَ السَّمْعُ، فَلَا تَنْصَرِفَ فَضِيحَتُكَ. 11 تَفَاحٌ مِنْ ذَهَبٍ فِي مَصُوعٍ مِنْ فِضَّةٍ، كَلِمَةٌ مَقُولَةٌ فِي مَحَلِّهَا. 12 قُرْطٌ مِنْ ذَهَبٍ وَحُلِيٌّ مِنْ إِبْرِيزٍ، الْمَوْبِخُ الْحَكِيمُ لِأَذُنِ سَامِعَةٍ. 13 كَبْرِدُ التَّلْجِ فِي يَوْمِ الْحَصَادِ، الرَّسُولُ الْأَمِينُ لِمُرْسَلِيهِ، لِأَنَّهُ يَرُدُّ نَفْسَ سَادَتِهِ. 14 سَحَابٌ وَرِيحٌ بِلَا مَطَرٍ، الرَّجُلُ الْمُفْتَخِرُ بِهَدِيَّةٍ كَذِبٍ.

15 بِيْطُءِ الْعَضْبِ يُقْنَعُ الرَّئِيسُ، وَاللِّسَانُ اللَّيِّنُ يَكْسِرُ الْعَظْمَ. 16 أَوْجَدْتَ عَسَلًا؟ فَكُلْ كِفَايَتَكَ، لِئَلَّا تَتَّخِمَ فَتَتَّقِيَاهُ. 17 اجْعَلْ رَجُلَكَ عَزِيزَةً فِي بَيْتِ قَرِيبِكَ، لِئَلَّا يَمَلَّ مِنْكَ فَيُغِيضَكَ. 18 مِمْعَةٌ وَسَيْفٌ وَسَهْمٌ حَادٌّ، الرَّجُلُ الْمُجِيبُ قَرِيبَهُ بِشَهَادَةِ زُورٍ. 19 سِنٌّ مَهْتُومَةٌ وَرَجُلٌ مُخْلَعَةٌ، النِّقَّةُ بِالْخَائِنِ فِي يَوْمِ الضِّيْقِ. 20 كَنْزِعِ الثُّوبَ فِي يَوْمِ الْبَرْدِ، كَخَلٍّ عَلَى نَطْرُونَ، مَنْ يُعْنِي أَعَانِي لِقَلْبِ كَنِيبٍ. 21 إِنْ جَاعَ عَدُوُّكَ فَأَطْعِمْهُ خُبْرًا، وَإِنْ عَطِشَ فَاسْقِهِ مَاءً، 22 فَإِنَّكَ تَجْمَعُ جَمْرًا عَلَى رَأْسِهِ، وَالرَّبُّ يُجَازِيكَ. 23 رِيحُ الشِّمَالِ تَطْرُدُ الْمَطَرَ، وَالْوَجْهُ الْمُعْبِسُ يَطْرُدُ لِسَانًا ثَالِبًا. 24 أَلْسُكْنِي فِي زَاوِيَةِ السَّطْحِ، خَيْرٌ مِنْ امْرَأَةٍ مُخَاصِمَةٍ فِي بَيْتِ مُشْتَرِكٍ. 25 مِيَاهُ بَارِدَةٌ لِنَفْسٍ عَطْشَانَةٍ، الْخَبْرُ الطَّيِّبُ مِنْ أَرْضٍ بَعِيدَةٍ.

26 عَيْنٌ مُكْدَّرَةٌ وَيَنْبُوعٌ فَاسِدٌ، الصِّدِّيقُ الْمُنْحَنِي أَمَامَ الشَّرِيرِ. 27 أَكُلْ كَثِيرًا مِنَ الْعَسَلِ لَيْسَ بِحَسَنِ، وَطَلَبُ النَّاسِ مَجْدَ أَنْفُسِهِمْ ثَقِيلٌ. 28 مَدِينَةٌ مُنْهَدَمَةٌ بِلَا سُورٍ، الرَّجُلُ الَّذِي لَيْسَ لَهُ سُلْطَانٌ عَلَى رُوحِهِ.

## الأصْحَاحُ السَّادِسُ وَالْعِشْرُونَ

<sup>1</sup>كَالتَّلْجِ فِي الصَّيْفِ وَكَالْمَطَرِ فِي الْحَصَادِ، هَكَذَا الْكَرَامَةُ غَيْرُ لَائِقَةٍ بِالْجَاهِلِ.  
<sup>2</sup>كَالْعُصْفُورِ لِلْفَرَارِ وَكَالسُّنُونَةِ لِلطَّيْرَانِ، كَذَلِكَ لَعْنَةٌ بِلَا سَبَبٍ لَا تَأْتِي. <sup>3</sup>السَّوْطُ لِلْفَرَسِ  
 وَاللِّجَامُ لِلْحِمَارِ، وَالْعَصَا لِيُظْهِرَ الْجُهَالَ. <sup>4</sup>لَا تُجَاوِبِ الْجَاهِلَ حَسَبَ حِمَاقَتِهِ لِنَلَّا تَعْدِلُهُ  
 أَنْتِ. <sup>5</sup>جَاوِبِ الْجَاهِلَ حَسَبَ حِمَاقَتِهِ لِنَلَّا يَكُونَ حَكِيمًا فِي عَيْنِي نَفْسِهِ. <sup>6</sup>يَقْطَعُ الرَّجُلَيْنِ،  
 يَشْرَبُ ظُلْمًا، مَنْ يُرْسِلُ كَلَامًا عَنْ يَدِ جَاهِلٍ. <sup>7</sup>سَاقَا الْأَعْرَجِ مُتَدَلِّدَتَانِ، وَكَذَا الْمَثَلُ فِي  
 فَمِ الْجُهَالِ. <sup>8</sup>كَصِرَّةِ حِجَارَةٍ كَرِيمَةٍ فِي رُجْمَةٍ، هَكَذَا الْمُعْطِي كَرَامَةَ لِلْجَاهِلِ. <sup>9</sup>شَوْكٌ  
 مُرْتَفِعٌ بِيَدِ سَكَرَانَ، مِثْلُ الْمَثَلِ فِي فَمِ الْجُهَالِ. <sup>10</sup>رَامَ يَطْعَنُ الْكُلَّ، هَكَذَا مَنْ يَسْتَأْجِرُ  
 الْجَاهِلَ أَوْ يَسْتَأْجِرُ الْمُخْتَالِينَ. <sup>11</sup>كَمَا يَعُودُ الْكَلْبُ إِلَى قَيْئِهِ، هَكَذَا الْجَاهِلُ يُعِيدُ حِمَاقَتَهُ.  
<sup>12</sup>أَرَأَيْتَ رَجُلًا حَكِيمًا فِي عَيْنِي نَفْسِهِ؟ الرَّجَاءُ بِالْجَاهِلِ أَكْثَرُ مِنَ الرَّجَاءِ بِهِ.

<sup>13</sup>قَالَ الْكَسْلَانُ: «الْأَسَدُ فِي الطَّرِيقِ، الشَّيْبُلُ فِي الشَّوَارِعِ!». <sup>14</sup>الْبَابُ يَدُورُ عَلَى  
 صَائِرِهِ، وَالْكَسْلَانُ عَلَى فِرَاشِهِ. <sup>15</sup>الْكَسْلَانُ يُخْفِي يَدَهُ فِي الصَّحْفَةِ، وَيَشْتَقُّ عَلَيْهِ أَنْ  
 يَرُدَّهَا إِلَى فَمِهِ. <sup>16</sup>الْكَسْلَانُ أَوْفَرَ حِكْمَةً فِي عَيْنِي نَفْسِهِ مِنَ السَّبْعَةِ الْمُجِيبِينَ بِعَقْلِ.  
<sup>17</sup>كَمُمْسِكِ أَدْنَى كَلْبٍ، هَكَذَا مَنْ يَعْبُرُ وَيَتَعَرَّضُ لِمَشَاوِرَةٍ لَا تَعْنِيهِ. <sup>18</sup>مِثْلُ الْمَجْنُونِ الَّذِي  
 يَرْمِي نَارًا وَسَهَامًا وَمَوْتًا، <sup>19</sup>هَكَذَا الرَّجُلُ الْخَادِعُ قَرِيبُهُ وَيَقُولُ: «أَلَمْ أَلْعَبْ أَنَا!».  
<sup>20</sup>بِعَدَمِ الْحَطَبِ تَنْطَفِئُ النَّارُ، وَحَيْثُ لَا نَمَامَ يَهْدَأُ الْخِصَامُ. <sup>21</sup>فَحْمٌ لِلْجَمْرِ وَحَطَبٌ لِلنَّارِ،  
 هَكَذَا الرَّجُلُ الْمُخَاصِمُ لِتَهْيِيجِ النَّزَاعِ. <sup>22</sup>كَلَامُ النَّمَامِ مِثْلُ لُقْمِ حُلْوَةٍ فَيَنْزِلُ إِلَى مَخَادِعِ  
 الْبَطْنِ.

<sup>23</sup>فِضَّةٌ زَعْلٌ تُعْتَبِي شَفْفَةً، هَكَذَا الشَّفَقَانِ الْمُتَوَقِّدَتَانِ وَالْقَلْبُ الشَّرِيرُ. <sup>24</sup>بِشَفْنِيهِ يَنْتَكِرُ  
 الْمُبْغِضُ، وَفِي جَوْفِهِ يَضَعُ غِشًّا. <sup>25</sup>إِذَا حَسَنَ صَوْتُهُ فَلَا تَأْتِمُنْهُ، لِأَنَّ فِي قَلْبِهِ سَبْعَ  
 رَجَاسَاتٍ. <sup>26</sup>مَنْ يُعْطِي بُغْضَةً بِمَكْرٍ، يَكْشِفُ خُبْنَهُ بَيْنَ الْجَمَاعَةِ. <sup>27</sup>مَنْ يَخْفِرُ حُفْرَةً يَسْقُطُ  
 فِيهَا، وَمَنْ يُدْحِرُ حَجْرًا يَرْجِعُ عَلَيْهِ. <sup>28</sup>اللِّسَانُ الْكَاذِبُ يُبْغِضُ مُنْسَحِقِيهِ، وَالْفَمُ الْمَلِيقُ  
 يُعِدُّ خَرَابًا.



## الأصْحاحُ السَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ

<sup>1</sup>لَا تَفْتَخِرْ بِالْغَدِ لِأَنَّكَ لَا تَعْلَمُ مَاذَا يَلِدُهُ يَوْمٌ. <sup>2</sup>لِيَمْدَحَكَ الْغَرِيبُ لَا فَمُكَ، الْأَجْنَبِيُّ لَا شَفَتَاكَ. <sup>3</sup>الْحَجَرُ ثَقِيلٌ وَالرَّمْلُ ثَقِيلٌ، وَعَضْبُ الْجَاهِلِ أَثْقَلُ مِنْهُمَا كِلَيْهِمَا. <sup>4</sup>الْعَضْبُ قَسَاوَةٌ وَالسَّخَطُ جِرَافٌ، وَمَنْ يَقِفُ قُدَّامَ الْحَسَدِ؟ <sup>5</sup>التَّوْبِيخُ الظَّاهِرُ خَيْرٌ مِنَ الْحُبِّ الْمُسْتَتِرِ. <sup>6</sup>أَمِينَةٌ هِيَ جُرُوحُ الْمُحِبِّ، وَغَاشَّةٌ هِيَ قُبَلَاتُ الْعَدُوِّ. <sup>7</sup>النَّفْسُ الشَّبَعَانَةُ تَدُوسُ الْعَسَلَ، وَلِلنَّفْسِ الْجَائِعَةِ كُلُّ مَرٍّ حُلُومٌ. <sup>8</sup>مِثْلُ الْعُصْفُورِ النَّائِيهِ مِنْ عَشِيَّتِهِ، هَكَذَا الرَّجُلُ النَّائِيهِ مِنْ مَكَانِهِ. <sup>9</sup>الدُّهْنُ وَالْبُخُورُ يُفَرِّحَانِ الْقَلْبَ، وَحَلَاوَةُ الصَّدِيقِ مِنْ مَشُورَةِ النَّفْسِ. <sup>10</sup>لَا تَتْرُكْ صَدِيقَكَ وَصَدِيقَ أَبِيكَ، وَلَا تَدْخُلْ بَيْتَ أَخِيكَ فِي يَوْمِ بَلِيَّتِكَ. الْجَارُ الْقَرِيبُ خَيْرٌ مِنَ الْأَخِ الْبَعِيدِ.

<sup>11</sup>يَا ابْنِي، كُنْ حَكِيمًا وَفَرِّحْ قَلْبِي، فَأَجِيبَ مَنْ يُعَيِّرُنِي كَلِمَةً. <sup>12</sup>الذَّكِيُّ يُبْصِرُ الشَّرَّ فَيَتَوَارَى. الْأَغْيِيَاءُ يَعْبُرُونَ فَيَعَاقِبُونَ. <sup>13</sup>خُذْ ثَوْبَهُ لِأَنَّهُ ضَمِنَ غَرِيبًا، وَلِأَجْلِ الْأَجَانِبِ ارْتَهَنَ مِنْهُ. <sup>14</sup>مَنْ يُبَارِكُ قَرِيبَهُ بِصَوْتِ عَالٍ فِي الصَّبَاحِ بَاكِرًا، يُحْسَبُ لَهُ لَعْنًا. <sup>15</sup>الْوَكْفُ الْمُنْتَابِعُ فِي يَوْمِ مُمَطِّرٍ، وَالْمَرْأَةُ الْمُخَاصِمَةُ سَيِّانٍ، <sup>16</sup>مَنْ يُخَبِّئُهَا يُخَبِّئُ الرِّيحَ وَيَمِينُهُ تَقْبِضُ عَلَى زَيْتٍ! <sup>17</sup>الْحَدِيدُ بِالْحَدِيدِ يُحَدِّدُ، وَالإِنْسَانُ يُحَدِّدُ وَجْهَ صَاحِبِهِ. <sup>18</sup>مَنْ يَحْمِي تَيْبَةً يَأْكُلُ ثَمَرَتَهَا، وَحَافِظُ سَيِّدِهِ يُكْرَمُ. <sup>19</sup>كَمَا فِي الْمَاءِ الْوَجْهُ لِلْوَجْهِ، كَذَلِكَ قَلْبُ الْإِنْسَانِ لِلإِنْسَانِ. <sup>20</sup>الْهَالَوِيَّةُ وَالْهَالَاكُ لَا يَشْبَعَانِ، وَكَذَا عَيْنَا الْإِنْسَانِ لَا تَشْبَعَانِ. <sup>21</sup>الْبُوطَةُ لِلْفِضَّةِ وَالْكُورُ لِلذَّهَبِ، كَذَا الْإِنْسَانُ لِفَمِّ مَادِحِهِ. <sup>22</sup>إِنْ دَقَّقْتَ الْأَحْمَقَ فِي هَاوُنٍ بَيْنَ السَّمِيدِ بِمِدْقٍ، لَا تَبْرَحَ عَنْهُ حَمَاقَتُهُ. <sup>23</sup>مَعْرِفَةٌ أَعْرِفَ حَالَ غَنَمِكَ، وَاجْعَلْ قَلْبَكَ إِلَى قُطْعَانِكَ، <sup>24</sup>لَأَنَّ الْغَنَى لَيْسَ بِدَائِمٍ، وَلَا التَّاجُ لِذَوْرٍ فَذَوْرٍ. <sup>25</sup>فَنِي الْحَشِيشِ وَظَهَرَ الْعُشْبُ وَاجْتَمَعَ نَبَاتُ الْجِبَالِ. <sup>26</sup>الْحُمْلَانُ لِلْبَاسِكِ، وَثَمْنُ حَقْلٍ أَعْتَدَةٌ. <sup>27</sup>وَكَفَايَةٌ مِنْ لَبَنِ الْمَعَزِ لَطْعَامِكَ، لِقُوتِ بَيْتِكَ وَمَعِيشَةِ فِتْيَاتِكَ.

## الأصْحَاحُ النَّامِنُ وَالْعَشْرُونَ

<sup>1</sup>الشَّرِيرُ يَهْرُبُ وَلَا طَارِدَ، أَمَّا الصِّدِّيقُونَ فَكَشِبِلُ تَبِيْتٍ. <sup>2</sup>لِمَعْصِيَةِ أَرْضٍ تَكْثُرُ رُوسَاوْهَا، لَكِنْ بِيْذِي فَهَمِّ وَمَعْرِفَةِ تَدْوَمٍ. <sup>3</sup>الرَّجُلُ الْفَقِيرُ الَّذِي يَظْلِمُ فُقَرَاءَ، هُوَ مَطْرٌ جَارِفٌ لَا يُبْقِي طَعَامًا. <sup>4</sup>تَارَكُوا الشَّرِيْعَةَ يَمْدَحُونَ الْأَشْرَارَ، وَحَافِظُوا الشَّرِيْعَةَ يُخَاصِمُونَهُمْ. <sup>5</sup>النَّاسُ الْأَشْرَارُ لَا يَفْهَمُونَ الْحَقَّ، وَطَالِبُو الرَّبِّ يَفْهَمُونَ كُلَّ شَيْءٍ. <sup>6</sup>الْفَقِيرُ السَّالِكُ بِاسْتِقَامَتِهِ، خَيْرٌ مِنْ مُعْوَجِّ الطَّرْقِ وَهُوَ غَنِيٌّ. <sup>7</sup>الْحَافِظُ الشَّرِيْعَةَ هُوَ ابْنُ فَهِيْمٍ، وَصَاحِبُ الْمُسْرِفِينَ يُخْجَلُ أَبَاهُ. <sup>8</sup>الْمُكْثِرُ مَالَهُ بِالرَّبَا وَالْمُرَابِحَةَ، فَلِمَنْ يَرْحَمُ الْفُقَرَاءَ يَجْمَعُهُ. <sup>9</sup>مَنْ يُحَوِّلُ أُذُنَهُ عَنِ سَمَاعِ الشَّرِيْعَةِ، فَصَلَاتُهُ أَيْضًا مَكْرَهَةٌ.

<sup>10</sup>مَنْ يُضِلُّ الْمُسْتَقِيمِينَ فِي طَرِيقِ رَدِيْبَةٍ فِي حُفْرَتِهِ يَسْقُطُ هُوَ، أَمَّا الْكَمَلَةُ فَيَمْتَلِكُونَ خَيْرًا. <sup>11</sup>الرَّجُلُ الْغَنِيُّ حَكِيمٌ فِي عَيْنِي نَفْسِهِ، وَالْفَقِيرُ الْفَهِيْمُ يَفْحَصُهُ. <sup>12</sup>إِذَا فَرَحَ الصِّدِّيقُونَ عَظْمَ الْفَخْرِ، وَعِنْدَ قِيَامِ الْأَشْرَارِ تَحْتَفِي النَّاسُ. <sup>13</sup>مَنْ يَكْتُمُ خَطَايَاهُ لَا يَنْجَحُ، وَمَنْ يُقْرِ بِهَا وَيَتْرُكُهَا يَرْحَمُ. <sup>14</sup>طُوبَى لِلْإِنْسَانِ الْمُتَّقِي دَائِمًا، أَمَّا الْمُقْسِي قَلْبَهُ فَيَسْقُطُ فِي الشَّرِّ. <sup>15</sup>أَسَدٌ زَائِرٌ وَدَبٌّ نَائِرٌ، الْمُنْسَلِطُ الشَّرِيرُ عَلَى شَعْبٍ فَقِيرٍ. <sup>16</sup>رَبِيْسٌ نَاقِصُ الْفَهْمِ وَكَثِيْرُ الْمَظَالِمِ. مُبْغِضُ الرِّشْوَةِ تَطُوْلُ أَيَّامُهُ.

<sup>17</sup>الرَّجُلُ الْمُتَقَلِّ بِدَمِ نَفْسٍ، يَهْرُبُ إِلَى الْجُبِّ. لَا يُمَسِكُنَّهُ أَحَدٌ. <sup>18</sup>السَّالِكُ بِالْكَمَالِ يَخْلُصُ، وَالْمُلْتَوِي فِي طَرِيقَيْنِ يَسْقُطُ فِي إِحْدَاهُمَا. <sup>19</sup>الْمُسْتَعْلُ بِأَرْضِهِ يَشْبَعُ خُبْرًا، وَتَابِعُ الْبَطَالِيْنَ يَشْبَعُ فَقْرًا. <sup>20</sup>الرَّجُلُ الْأَمِيْنُ كَثِيْرُ الْبَرَكَاتِ، وَالْمُسْتَعْجَلُ إِلَى الْغِنَى لَا يُبْرَأُ. <sup>21</sup>مَحَابَاةُ الْوُجُوهِ لَيْسَتْ صَالِحَةً، فَيَذْنِبُ الْإِنْسَانُ لِأَجْلِ كِسْرَةِ خُبْزٍ. <sup>22</sup>ذُو الْعَيْنِ الشَّرِيْرَةِ يَعْجَلُ إِلَى الْغِنَى، وَلَا يَعْلَمُ أَنَّ الْفَقْرَ يَأْتِيهِ. <sup>23</sup>مَنْ يُوْبِحُ إِنْسَانًا يَجِدُ أَخِيْرًا نِعْمَةً أَكْثَرَ مِنْ الْمُطْرِي بِاللِّسَانِ. <sup>24</sup>السَّالِبُ أَبَاهُ أَوْ أُمَّهُ وَهُوَ يَقُولُ: «لَا بَأْسَ» فَهُوَ رَفِيْقٌ لِرَجُلٍ مُخْرَبٍ. <sup>25</sup>الْمُنْتَفِخُ النَّفْسُ يُهَيِّجُ الْخِصَامَ، وَالْمُتَكَلِّ عَلَى الرَّبِّ يُسَمِّنُ. <sup>26</sup>الْمُتَكَلِّ عَلَى قَلْبِهِ هُوَ جَاهِلٌ، وَالسَّالِكُ بِحِكْمَةٍ هُوَ يَنْجُو. <sup>27</sup>مَنْ يُعْطِي الْفَقِيْرَ لَا يَحْتَاجُ، وَلِمَنْ يَحْجُبُ عَنْهُ عَيْنَيْهِ لَعَنَاتٌ كَثِيْرَةٌ. <sup>28</sup>عِنْدَ قِيَامِ الْأَشْرَارِ تَحْتَبِي النَّاسُ، وَيَهْلِكُهُمْ يَكْثُرُ الصِّدِّيقُونَ.

## الأصْحاحُ التَّاسِعُ وَالْعِشْرُونَ

<sup>1</sup>الْكَثِيرُ التَّوْبُخُ، الْمُقْسِي عُنُقَهُ، بَغْتَةً يُكَسِّرُ وَلَا شِفَاءً. <sup>2</sup>إِذَا سَادَ الصِّدِّيقُونَ فَرِحَ الشَّعْبُ، وَإِذَا تَسَلَّطَ الشَّرِيرُ بَيْنَ الشَّعْبِ. <sup>3</sup>مَنْ يُحِبُّ الْحِكْمَةَ يَفْرَحُ أَبَاهُ، وَرَفِيقُ الزَّوَانِي يُبَدِّدُ مَالًا. <sup>4</sup>الْمَلِكُ بِالْعَدْلِ يَثْبُتُ الْأَرْضَ، وَالْقَابِلُ الْهَدَايَا يُدَمِّرُهَا. <sup>5</sup>الرَّجُلُ الَّذِي يُطْرِي صَاحِبَهُ يَبْسُطُ شَبَكَةً لِرَجْلَيْهِ. <sup>6</sup>فِي مَعْصِيَةِ رَجُلٍ شَرِيرٍ شَرَكٌ، أَمَّا الصِّدِّيقُ فَيَتَرْتَمُ وَيَفْرَحُ. <sup>7</sup>الصِّدِّيقُ يَعْرِفُ دَعْوَى الْفُقَرَاءِ، أَمَّا الشَّرِيرُ فَلَا يَعْلَمُ مَعْرِفَةً. <sup>8</sup>النَّاسُ الْمُسْتَهْزِئُونَ يَفْتِنُونَ الْمَدِينَةَ، أَمَّا الْحُكَمَاءُ فَيَصْرِفُونَ الْغَضَبَ. <sup>9</sup>رَجُلٌ حَكِيمٌ إِنْ حَاكَمَ رَجُلًا أَحْمَقًا، فَإِنْ غَضِبَ وَإِنْ ضَحِكَ فَلَا رَاحَةَ. <sup>10</sup>أَهْلُ الدِّمَاءِ يُبْغِضُونَ الْكَامِلَ، أَمَّا الْمُسْتَقِيمُونَ فَيَسْأَلُونَ عَنْ نَفْسِهِ. <sup>11</sup>الْجَاهِلُ يُظْهِرُ كُلَّ غَيْظِهِ، وَالْحَكِيمُ يُسَكِّنُهُ آخِرًا.

<sup>12</sup>الْحَاكِمُ الْمُصْنَعِيُّ إِلَى كَلَامٍ كَذِبٍ كُلُّ خُدَامِهِ أَشْرَارٌ. <sup>13</sup>الْفَقِيرُ وَالْمُرَبِّي يَتَلَاقِيَانِ. الرَّبُّ يَنْوِّرُ أَعْيُنَ كِلَيْهِمَا. <sup>14</sup>الْمَلِكُ الْحَاكِمُ بِالْحَقِّ لِلْفُقَرَاءِ يَثْبُتُ كُرْسِيُّهُ إِلَى الْأَبَدِ. <sup>15</sup>الْعَصَا وَالْتَّوْبِيخُ يُعْطِيَانِ حِكْمَةً، وَالصَّبِيُّ الْمُطْلَقُ إِلَى هَوَاهُ يُخْجَلُ أُمَّهُ. <sup>16</sup>إِذَا سَادَ الْأَشْرَارُ كَثُرَتِ الْمَعَاصِي، أَمَّا الصِّدِّيقُونَ فَيَنْظُرُونَ سُفُوطَهُمْ. <sup>17</sup>أَدِّبْ ابْنَكَ فَيُرِيحَكَ وَيُعْطِي نَفْسَكَ لَذَاتٍ. <sup>18</sup>بِلَا رُؤْيَا يَجْمَعُ الشَّعْبُ، أَمَّا حَافِظُ الشَّرِيعَةِ فَطُوبَاهُ. <sup>19</sup>بِالْكَلَامِ لَا يُودَّبُ الْعَبْدُ، لِأَنَّهُ يَفْهَمُ وَلَا يُعْنَى. <sup>20</sup>أَرَأَيْتَ إِنْسَانًا عَجُولًا فِي كَلَامِهِ؟ الرَّجَاءُ بِالْجَاهِلِ أَكْثَرُ مِنَ الرَّجَاءِ بِهِ. <sup>21</sup>مَنْ فَتَّقَ عَبْدَهُ مِنْ حَدَاتِيهِ، فَفِي آخِرَتِهِ يَصِيرُ مَنُونًا. <sup>22</sup>الرَّجُلُ الْغَضُوبُ يُهَيِّجُ الْخِصَامَ، وَالرَّجُلُ السَّخُوطُ كَثِيرُ الْمَعَاصِي. <sup>23</sup>كِبْرِيَاءُ الْإِنْسَانِ تَضَعُهُ، وَالْوَضِيعُ الرُّوحِ يَبَالُ مَجْدًا. <sup>24</sup>مَنْ يُقَاسِمُ سَارِقًا يُبْغِضُ نَفْسَهُ، يَسْمَعُ اللَّعْنَ وَلَا يَقْرَأُ. <sup>25</sup>خَشْيَةُ الْإِنْسَانِ تَضَعُ شَرَكًا، وَالْمُتَّكِلُ عَلَى الرَّبِّ يُرْفَعُ. <sup>26</sup>كَثِيرُونَ يَطْلُبُونَ وَجْهَ الْمُتَسَلِّطِ، أَمَّا حَقُّ الْإِنْسَانِ فَمِنَ الرَّبِّ. <sup>27</sup>الرَّجُلُ الظَّالِمُ مَكْرَهُهُ الصِّدِّيقِينَ، وَالْمُسْتَقِيمُ الطَّرِيقِ مَكْرَهُهُ الشَّرِيرِينَ.

## الأصْحَاحُ الثَّلَاثُونَ

- <sup>1</sup>كَلَامُ أَجُورِ ابْنِ مُتَّقِيَةِ مَسَا. وَحِي هَذَا الرَّجُلِ إِلَى إِيثِيئِيلَ، إِلَى إِيثِيئِيلَ وَأُكَّالَ:
- <sup>2</sup>إِنِّي أَبْلُدُ مِنْ كُلِّ إِنْسَانٍ، وَلَيْسَ لِي فَهْمُ إِنْسَانٍ، <sup>3</sup>وَلَمْ أَتَعَلَّمِ الْحِكْمَةَ، وَلَمْ أَعْرِفْ مَعْرِفَةَ الْقُدُوسِ. <sup>4</sup>مَنْ صَعِدَ إِلَى السَّمَاوَاتِ وَنَزَلَ؟ مَنْ جَمَعَ الرِّيحَ فِي حَفْنَتَيْهِ؟ مَنْ صَرَّ الْمِيَاهِ فِي ثُوبٍ؟ مَنْ تَبَّتْ جَمِيعَ أَطْرَافِ الْأَرْضِ؟ مَا اسْمُهُ؟ وَمَا اسْمُ ابْنِهِ إِنْ عَرَفْتِ؟ <sup>5</sup>كُلُّ كَلِمَةٍ مِنَ اللَّهِ نَفِيَّةٌ. نُزْسُ هُوَ لِلْمُحْتَمِينَ بِهِ. <sup>6</sup>لَا تَرُدْ عَلَى كَلِمَاتِهِ لِنَلَّا يُوبِخَكَ فَتُكذَّبُ.
- <sup>7</sup>إِثْنَتَيْنِ سَأَلْتُ مِنْكَ، فَلَا تَمْنَعُهُمَا عَنِّي قَبْلَ أَنْ أَمُوتَ: <sup>8</sup>أَبْعِدْ عَنِّي الْبَاطِلَ وَالْكَذِبَ. لَا تُعْطِنِي فَقْرًا وَلَا غِنَى. أَطْعِمْنِي خُبْزَ فَرِيضَتِي، <sup>9</sup>لِنَلَّا أَشْبَعُ وَأَكْفُرَ وَأَقُولَ: «مَنْ هُوَ الرَّبُّ؟» أَوْ لِنَلَّا أَفْتَقِرَ وَأَسْرِقَ وَأَتَّخِذَ اسْمَ إِلَهِي بَاطِلًا.
- <sup>10</sup>لَا تَشْكُ عَبْدًا إِلَى سَيِّدِهِ لِنَلَّا يَلْعَنَكَ فَتَأْتَمَّ. <sup>11</sup>جِيلٌ يَلْعَنُ أَبَاهُ وَلَا يُبَارِكُ أُمَّهُ. <sup>12</sup>جِيلٌ طَاهِرٌ فِي عَيْنِي نَفْسِهِ، وَهُوَ لَمْ يَغْتَسِلْ مِنْ قَدْرِهِ. <sup>13</sup>جِيلٌ مَا أَرْفَعُ عَيْنَيْهِ، وَحَوَاجِبُهُ مُرْتَفِعَةٌ. <sup>14</sup>جِيلٌ أَسْنَانُهُ سُيُوفٌ، وَأَضْرَاسُهُ سَكَاكِينُ، لِأَكُلِ الْمَسَاكِينَ عَنِ الْأَرْضِ وَالْفُقَرَاءِ مِنْ بَيْنِ النَّاسِ.
- <sup>15</sup>لِلْعُلُوفَةِ بِنْتَانِ: «هَاتِ، هَاتِ!». ثَلَاثَةٌ لَا تَشْبَعُ، أَرْبَعَةٌ لَا تَقُولُ: «كَفَا»: <sup>16</sup>الْهَآوِيَّةُ، وَالرَّحِمُ الْعَقِيمُ، وَأَرْضٌ لَا تَشْبَعُ مَاءً، وَالنَّارُ لَا تَقُولُ: «كَفَا».
- <sup>17</sup>الْعَيْنُ الْمُسْتَهْزِئَةُ بِأَبِيهَا، وَالْمُحْتَقِرَةُ إِطَاعَةَ أُمَّهَا، تُقَوِّرُهَا غُرْبَانُ الْوَادِي، وَتَأْكُلُهَا فِرَاحُ النَّسْرِ.
- <sup>18</sup>ثَلَاثَةٌ عَجِيبَةٌ فَوْقِي، وَأَرْبَعَةٌ لَا أَعْرِفُهَا: <sup>19</sup>طَرِيقَ نَسْرِ فِي السَّمَاوَاتِ، وَطَرِيقَ حَيَّةٍ عَلَى صَخْرٍ، وَطَرِيقَ سَفِينَةٍ فِي قَلْبِ الْبَحْرِ، وَطَرِيقَ رَجُلٍ بِفَتَاةٍ. <sup>20</sup>كَذَلِكَ طَرِيقُ الْمَرْأَةِ الزَّانِيَةِ. أَكَلَتْ وَمَسَحَتْ فَمَهَا وَقَالَتْ: «مَا عَمِلْتُ إِثْمًا!».
- <sup>21</sup>تَحْتَ ثَلَاثَةٍ تَضْطَرِبُ الْأَرْضُ، وَأَرْبَعَةٌ لَا تَسْتَطِيعُ احْتِمَالَهَا: <sup>22</sup>تَحْتَ عَبْدٍ إِذَا مَلَكَ، وَأَحْمَقٌ إِذَا شَبِعَ خُبْرًا، <sup>23</sup>تَحْتَ شَنِيعَةٍ إِذَا تَزَوَّجْتَ، وَأَمَةٌ إِذَا وَرَثَتْ سَيِّدَتَهَا.
- <sup>24</sup>أَرْبَعَةٌ هِيَ الْأَصْغَرُ فِي الْأَرْضِ، وَلَكِنَّهَا حَكِيمَةٌ جِدًّا: <sup>25</sup>النَّمْلُ طَائِفَةٌ غَيْرُ قَوِيَّةٍ، وَلَكِنَّهُ يُعِدُّ طَعَامَهُ فِي الصَّيْفِ. <sup>26</sup>الْوَبَارُ طَائِفَةٌ ضَعِيفَةٌ، وَلَكِنَّهَا تَضَعُ بُيُوتَهَا فِي الصَّخْرِ.

<sup>27</sup>الْجَرَادُ لَيْسَ لَهُ مَلِكٌ، وَلَكِنَّهُ يُخْرِجُ كُلَّهُ فِرْقًا فِرْقًا. <sup>28</sup>الْعَنْكَبُوتُ تُمَسِكُ بِبَيْدَيْهَا، وَهِيَ فِي قُصُورِ الْمُلُوكِ.

<sup>29</sup>ثَلَاثَةٌ هِيَ حَسَنَةُ التَّخَطِّي، وَأَرْبَعَةٌ مَشِيئُهَا مُسْتَحْسَنٌ: <sup>30</sup>الْأَسَدُ جَبَّارُ الْوُحُوشِ، وَلَا يَرْجِعُ مِنْ قُدَّامِ أَحَدٍ، <sup>31</sup>ضَامِرُ الشَّاكِلَةِ، وَالتَّيْسُ، وَالْمَلِكُ الَّذِي لَا يُقَاوِمُ. <sup>32</sup>إِنْ حَمِقتَ بِالتَّرَفُّعِ وَإِنْ تَأَمَّرتَ، فَضَعْ يَدَكَ عَلَى فَمِكَ، <sup>33</sup>لَأَنَّ عَصْرَ اللَّبَنِ يُخْرِجُ جُبْنًا، وَعَصْرَ الْأَنْفِ يُخْرِجُ دَمًا، وَعَصْرَ الْغَضَبِ يُخْرِجُ خِصَامًا.

## الأصْحَا حُ الْحَادِي وَالثَّلَاثُونَ

1 كَلَامٌ لِمُؤَيَّلِ مَلِكٍ مَسَا، عَلَّمْتُهُ إِيَّاهُ أُمُّهُ:

2 مَاذَا يَا ابْنِي؟ ثُمَّ مَاذَا يَا ابْنَ رَجَمِي؟ ثُمَّ مَاذَا يَا ابْنَ نُذُورِي؟<sup>3</sup> لَا تُعْطِ حَيْلَكَ لِلنِّسَاءِ، وَلَا طُرُقَكَ لِمُهْلِكَاتِ الْمُلُوكِ. 4 لَيْسَ لِلْمُلُوكِ يَا لِمُؤَيَّلِ، لَيْسَ لِلْمُلُوكِ أَنْ يَشْرَبُوا خَمْرًا، وَلَا لِلْعُظَمَاءِ الْمُسْكِرُ. 5 لِيَنَلَّأَ يَشْرَبُوا وَيَنَسُوا الْمَفْرُوضَ، وَيُغَيِّرُوا حُجَّةَ كُلِّ بَنِي الْمَدْلَةِ. 6 أَعْطُوا مُسْكِرًا لِهَالِكِ، وَخَمْرًا لِمُرِّي النَّفْسِ. 7 يَشْرَبُ وَيَنْسَى فَقْرَهُ، وَلَا يَذْكُرُ تَعَبَهُ بَعْدُ.

8 اِفْتَحْ فَمَكَ لِأَجْلِ الْأَخْرَسِ فِي دَعْوَى كُلِّ يَتِيمٍ. 9 اِفْتَحْ فَمَكَ. اقْضِ بِالْعَدْلِ وَحَامٍ عَنِ الْفَقِيرِ وَالْمِسْكِينِ.

10 اِمْرَأَةٌ فَاضِلَةٌ مَنْ يَجِدُهَا؟ لِأَنَّ ثَمَنَهَا يَفُوقُ اللَّالِيَّ. 11 بِهَا يَثِقُ قَلْبُ رَوْجِهَا فَلَا يَحْتَاجُ إِلَى غَنِيمَةٍ. 12 تَصْنَعُ لَهُ خَيْرًا لَا شَرًّا كُلَّ أَيَّامِ حَيَاتِهَا. 13 تَطْلُبُ صُوفًا وَكَتَانًا وَتَشْتَعِلُ بِيَدَيْنِ رَاضِيَتَيْنِ. 14 هِيَ كَسْفُنِ التَّاجِرِ. تَجْلِبُ طَعَامَهَا مِنْ بَعِيدٍ. 15 وَتَقُومُ إِذِ اللَّيْلِ بَعْدُ وَتُعْطِي أَكْلًا لِأَهْلِ بَيْتِهَا وَفَرِيضَةً لِفَتَيَاتِهَا. 16 تَتَأَمَّلُ حَقْلًا فَتَأْخُذُهُ، وَبِئَمْرٍ يَدِيهَا تَعْرِسُ كَرْمًا. 17 تَنْطِقُ حَقْوِيهَا بِالْقُوَّةِ وَتَشَدِّدُ ذِرَاعَيْهَا. 18 تَشْعُرُ أَنَّ تِجَارَتَهَا جَيِّدَةٌ. سِرَاجُهَا لَا يَنْطَفِئُ فِي اللَّيْلِ. 19 تَمُدُّ يَدَيْهَا إِلَى الْمَغْرَلِ، وَتُمْسِكُ كَفَّاهَا بِالْفَلَكَةِ. 20 تَبْسُطُ كَفَيْهَا لِلْفَقِيرِ، وَتَمُدُّ يَدَيْهَا إِلَى الْمِسْكِينِ. 21 لَا تَخْشَى عَلَى بَيْتِهَا مِنَ النَّجْحِ، لِأَنَّ كُلَّ أَهْلِ بَيْتِهَا لِابْسُونَ حُلًّا. 22 تَعْمَلُ لِنَفْسِهَا مَوْشِيَّاتٍ. لِبِسْطِهَا بُوصٌ وَأَرْجَوَانٌ. 23 رَوْجُهَا مَعْرُوفٌ فِي الْأَبْوَابِ حِينَ يَجْلِسُ بَيْنَ مَشَايخِ الْأَرْضِ. 24 تَصْنَعُ قُمْصَانًا وَتَبِيعُهَا، وَتَعْرِضُ مَنَاطِقَ عَلَى الْكُنْعَانِيِّ. 25 الْعِزُّ وَالْبَهَاءُ لِبَاسُهَا، وَتَضْحَكُ عَلَى الزَّمَنِ الْآتِي. 26 تَفْتَحُ فَمَهَا بِالْحِكْمَةِ، وَفِي لِسَانِهَا سُنَّةُ الْمَعْرُوفِ. 27 تُرَاقِبُ طُرُقَ أَهْلِ بَيْتِهَا، وَلَا تَأْكُلُ خُبْزَ الْكَسَلِ. 28 يَقُومُ أَوْلَادُهَا وَيَطُوبُونَهَا. رَوْجُهَا أَيْضًا فَيَمْدَحُهَا: 29 «بَنَاتُ كَثِيرَاتٍ عَمِلْنَ فَضْلًا، أَمَّا أَنْتِ فَفَقُوتِ عَلَيْهِنَّ جَمِيعًا». 30 الْحُسْنُ غِشٌّ وَالْجَمَالُ بَاطِلٌ، أَمَّا الْمَرْأَةُ الْمُتَّقِيَةُ الرَّبِّ فَهِيَ تُمْدَحُ. 31 أَعْطَوْهَا مِنْ ثَمْرِ يَدَيْهَا، وَلْتَمْدَحْهَا أَعْمَالُهَا فِي الْأَبْوَابِ..